Montevideo — Viérnes 31 de Julio de 1891 — EDICION DE LA TARDE — Año XII de esta edicion — Núm. 3,233

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION Á LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por un año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.50 para el Brasil, Paraguay y Pacífico, y $ 1.00 para Europa.

IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.º 58

REDACTOR — MARTIN C. MARTINEZ

AGENTES

En Paris...... Señores Amédée Prince & C.ª, successeurs, rue de Provence número 34.
" "...... A. Lorette, director de la société Mutuelle de Publicité—61 rue Caumartin.
" Europa (con esclusion de Francia), Estados Unidos y colonias inglesas, Reuters Telegram Company Limited, Londres.

TELEGRAMAS

Agencia Havas

Buenos Aires, Julio 31—En la sesion de la Cámara de Diputados de hoy, Molina pedirá sesion secreta para interpelar al Ministro de Relaciones Exteriores, sobre los gravísimos incidentes ocurridos entre la cancillería argentina y el gobierno de Balmaceda con motivo del paso de fuerzas chilenas por el territorio nacional. El ministro Costa pidió ya á la Legacion argentina en Santiago la ratificacion de sus informaciones relativas á la manera como el gobierno de Chile apreció la conducta del ministro Vidal con ocasion del paso de la division Camus. Explica el objeto de ese pedido con las publicaciones por *La Prensa* de ayer y el telegrama en que afirmase que son inexactas las referencias de la memoria del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino sobre ese asunto. En vista de la gravedad del asunto, todo el ministerio asistirá á la interpelacion esta tarde.

—El comité cívico de Alem empieza á recibir comunicaciones de las provincias, sobre los próximos nombramientos de los delegados á la Convencion del 15 de Agosto.

—Efectuóse ayer la asamblea de los accionistas del Banco Español. En ella apoyóse el informe y el balance del semestre y reeligióse el directorio del establecimiento por unanimidad, dándole un voto de confianza.

—Tendrá lugar esta noche un recibo presidencial. Fueron invitados los senadores y diputados.

—Anuncian de Santa-Fé que el rio empieza á bajar lentamente, pero las islas continúan inundadas.

—Aumenta la ansiedad en todos los círculos respecto á la solucion que dará á la cuestion financiera la Comision de Hacienda del Senado.

—Insístese en que el Ministro de Hacienda, doctor Lopez, presentará su renuncia y será reemplazado por el doctor Juan José Romero.

—Cable submarino restablecido.

Santiago de Chile, 30—La Cámara de Diputados celebró sesion ayer. Continuó discutiendo el proyecto de reforma constitucional, quedando cerrado el debate hasta el artículo 4.º inclusive.

Aprobóse el proyecto de ley que suspende el pago de patentes de minas de las provincias del Norte desde Tacna y Arica.

Valparaiso, 30—Ayer en un vapor del Norte llegó á Valparaiso el ministro francés M. Henri de Bacourt.

Comunican de Talcahuano que el sábado llegó á ese puerto el presbítero Salvador Donosa, desterrado á Europa.

Cambio 15 5/8.

Comerciales

Buenos Aires, 31—Onzas 66.80.
Esterlinas, 20.70.
Muelle Catalinas, al contado, 8.10.
Empréstito interno, al contado, 55.

NOTICIAS GENERALES

Como hay muchos—Ofrece dificultades y peligros el paso denominado Sarandí, en la jurisdiccion de Pan de Azúcar.

La Comision Auxiliar de ese próspero pueblo no dá señales de vida, aun cuando el remedio seria tan fácil como barato.

Precisamente en aquel sitio abunda la piedra y el balastro, de manera que todo el gasto se reduciria á unos cuantos jornales.

Estimulamos á aquellos respetables munícipes á hacer algo por la riña.

Punto oscuro—Algunos colegas han establecido un punto oscuro que atañe al Ministerio de Guerra y Marina.

No se trata de *obras de arte* como aquella de las medallas, y se lisa y llanamente de que el vapor *General Flores* y la chata *Gaviota*, ambos pertenecientes al Estado, están practicando trabajos en servicio de una empresa particular que se propone descubrir el casco de la nave española *Nuestra Señora de Loreto*, naufragada en este puerto hace un centenar de años.

Ahí está la denuncia á la espera de explicaciones.

Ventas de propiedades en San José—El domingo fué vendido en remate judicial, por el martillero Ciganda, la casa de la sucesion de doña Juana Vera de Diaz, calle Sarandí esquina Larrañaga, en la cantidad de 1370 pesos, siendo comprador el señor José Mangeney.

—Tambien remató el mismo dia, el señor Prósper, una finca de la sucesion Lopez, en la plaza Independencia, en la suma de 550 pesos.

Fué comprada por don Olivio Rossi.

—Igualmente fué vendida en remate judicial, por el señor don Juan A. Corbacho, la finca de la sucesion de la señora Valeriana Contreras de Silva, en la calle del Sarandí, en la cantidad de 2 000 pesos.

Lo compró el doctor don Angel Chioiini.

Ecos de Rocha—Julio 26—Se inauguró una fábrica de licores titulada *La Industria Libre*. Es su propietario don Isidoro de los Santos.

—Se reunirán el 27 en la Jefatura Política los accionistas de la sociedad "Vega Rochense", á objeto de aprobar los estatutos y nombrar Directorio.

—El 25 salió por Minas, para Montevideo, acompañada de su señor padre, la señorita Mercedes Techera, que va á ingresar en el Internato Normal.

—El 2 del próximo Agosto se abrirán las clases para adultos de la Sociedad Porvenir.

Lotería de San Luis—En el sorteo efectuado anteayer obtuvieron los premios mayores estos números:

8119 con 20.000 pesos; 6203, 4234 con 1.000; 11613, 3291, 9573, 5008, 5472, 11815 con 500.

12435, 496, 12447, 4427, 4450, 4308, 2143 con 200 pesos.

15327, 13847, 11485, 9236, 4474, 9924, 14945, 11997, 14487, 8302 con 100 pesos.

Escriben del Durazno—El Yí sigue bajando con rapidez. Ha vuelto á funcionar la balsa de los señores Ranero y Diaz.

—El señor Jefe Político ha dirigido á la casa de Schnabl, en Montevideo, un pedido de anteojos para sus subalternos, presumiendo que con ellos lograrán ver una tropilla de caballos que noche á noche pasta en la plaza Sarandí.

Se abrigan esperanzas en ese recurso óptico.

Ahogado—En el arroyo Sarandí (departamento de Flores) desbordado por las últimas lluvias, pereció Juan Gregorio Colman, peon del señor Enrique Sierra.

Un perro que acompañaba á aquel desgraciado quedóse en el sitio del suceso, lanzando lastimeros aullidos.

De alta—En el Hospital de Caridad han sido dadas de alta las mujeres Elena Caré y Silvia Mazzetti que estaban en asistencia, en calidad de presas.

Fueron pasadas á la cárcel central.

Crimen—En las cercanías de Trinidad fué asesinado el 28 un carrero apellidado Beyres.

El delincuente logró fugar, pero se creia que no tardaria en ser aprehendido.

Telégrafo Oriental—Telegramas recibidos hoy por la oficina central del Telégrafo Oriental (Rincon esquina Zabala):

Tiempo nublado en Tala, San Ramon, Montes, Solís, San Cárlos, Minas, Pando, Maldonado, Punta del Este, Tacuarí, Rocha, Artigas, Castillos, Sauce, Melo, Corrales, Libertad, La Paz, Pavon, Riachuelo.
Lluvioso en Gutierrez, Zapican, Nico Perez.
Lloviendo en Treinta y Tres.
Cerrazon en San Juan, Martin Chico.
Bueno en Buenos Aires.

Incidente diplomático—Un telegrama de Buenos Aires, inserto en este número, se relaciona con lo que á continuacion transcribimos:

"Los lectores de *La Prensa* recordarán la decision con que este diario, en varios editoriales, pidió á nuestro Gobierno enérgicas medidas contra el abuso en que incurrió la division Camus, del ejército chileno, atravesando poco menos que en pié de guerra el territorio argentino, haciendo mal uso del permiso que le acordara la autoridad nacional.

Poco ó nada se hizo entonces en salva-guardia de la soberanía argentina, hecho deplorable, cuyo recuerdo conservábamos fresco, cuando hace pocos dias leiamos en la memoria de nuestro Ministro de Relaciones Exteriores, que el Gobierno del Presidente Balmaceda habia dado suficientes explicaciones con aquel motivo desaprobando la conducta del jefe de dicha division y del ministro de Chile entre nosotros que llegó hasta dirigir proclamas en tal carácter á las fuerzas militares de su país, como si estas fuesen tales delante del imperio de la autoridad nacional.

La memoria del ministro de Relaciones Exteriores nos dejaba así entender que algo se habia conseguido con las denuncias de *La Prensa*, y que nuestro gobierno no habia descuidado del todo sus deberes en esa ocasion.

Sin embargo, el gobierno del presidente Balmaceda acaba de declarar que es inexacta la afirmacion de nuestro ministro de Relaciones Exteriores, en nota que debe tener ya en sus manos el ministro argentino en Chile.

Al propio tiempo el ex-ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Ricardo Cruzat, acaba de dirigir al ministro chileno en esta capital, el telegrama siguiente que deja tambien mal parada á nuestra cancillería:

Señor don Gabriel Vidal, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Chile—Buenos Aires—Puede V. S. estar seguro de que su conducta no ha sido objeto de la mas ligera censura con motivo del tránsito de las divisiones chilenas por territorio argentino. La persona de V. S. no ha sido mencionada siquiera en la reclamacion del ministro argentino. El único cargo deducido contra V. S. en conferencia verbal, con motivo de una proclama á las tropas de las divisiones, no fué tomado en consideracion, porque dicha proclama no fué presentada ni conocida por el que suscribe. Puede V. S. contradecir y desautorizar por completo toda aseveracion contraria; creo y he creido mientras ocupé el ministerio de relaciones exteriores, que V. S. ha llenado sus deberes diplomáticos con todo celo, acierto y discrecion. Para desvanecer equivocadas apreciaciones he creido hacer llegar á V. S. estas rectificaciones, de las que V. S. puede hacer el uso que crea conveniente.—*Ricardo Cruzat*.

La palabra oficial de nuestro gobierno, queda, pues, desautorizada, con grave detrimento del nombre nacional, que aquélla ha debido defender de rectificaciones tan deprimentes como la que acaba de hacerse.

¿Qué dice ahora, nuestro gobierno?

¿Tuvo ó no razon *La Prensa* para recomendar en oportunidad, mas seriedad, mas celo y mas discrecion en ese asunto?

¿Qué dice el gabinete actual, del triste papel que ha desempeñado en tan grave incidente?"

Pasajeros—Llegados hoy en el *Comercio*:

Del Salto—J. Jacob, S. Sierra.

De Gualeguaychú—E. Smith, señora y tres menores, F. Portal y 8 mas.

De Buenos Aires—S. Atrinich, T. Mompadi, P. Bonnin, J. y P. Biachi, L. Strossi, L. Anselmo, V. Tarnini, F. y J. Vitale, S. Roque, M. Acuña, Carolina Acuña, A. y J. Bidee, A. Vazquez, E. Perez, J. Pedetto, J. Galdi, F. y M. Barros, B. Urtiberea, L. y D. Supé, J. Salas, P. Casagrande.

—En el *Tridente*:

Del Salto—E. Bherins, un menor.

De Concordia—E. Rosas, F. Guillone.

De Fray-Bentos—J. Rosas, un menor, E. Valle.

De Mercedes—De Fernandez, A. Aleman, Luisa y Elena Carence, G. Cabanella, E. Traverso, M. Sanchez, señora y dos menores, L. de Marcetino y señora.

De Buenos Aires—S. Evens, A. Janabel y señora, J. Krander, E. Petit, Maria Monteans, L. Berkenfield, Leunda Gelfi y una menor, S. Missich, E. Ardito, B. Reimer, E. Boero, C. Barpola, J. Roaces, A. Ricordi, doctor Janmson, G. Lanfont y 43 de 2.ª clase.

Oficina Central de Análisis—Julio 30—Vinos españoles, 3; franceses, 2; italiano, 1.—Total, 6 muestras buenas, despachadas por la Aduana.

Metálico—Llegado hoy en el *Tridente*:

M. Oneto y Ca., 1200 pesos; B. Tejada, 482.76; R. Milano, 425 15; á la órden, 575; Banco de Lóndres y Rio de la Plata, 1360; S. Guido, 1000; Elgue Vecino y Ca., 400.76; J. Lago, 340.15; L. Gaminara, 1000; M. Seré y Ca., 1000; J. Naza, 200; M. Espada, 1000; L. B. Supervielle, 38.000.

—En el *Comercio*:

E. Gradin, 3.383 pesos; M. Gonzalez y Ca., 254; L. B. Superville, 700; Rivera y Conde, 750; B. Tejada, 230.

Lotería—En el sorteo de la lotería de Caridad efectuado hoy, salieron premiados con las suertes mayores los siguientes números:

8964	$ 25000	6383	$ 100
12642	« 1000	6869	« 100
2797	« 500	9966	« 100
7024	« 500	11813	« 100
12197	« 200	8270	« 100
2018	« 200	9072	« 100
7780	« 200	11003	« 100
6046	« 200	8933	« 100
2258	« 100	11812	« 100
12169	« 100		

APROXIMACIONES

8968	$ 625	8965	$ 625

Solicitudes matrimoniales—Dia 31—Victorio Gini, italiano, 27 años, empleado, con Angela Canavesi, oriental, 17 años.

Guillermo Cluge, aleman, 35 años, estivador, con Luisa Bartelt, alemana, 26 años.

Vacunaciones y revacunaciones—El vacunador municipal señor Aranguren, ha practicado hoy 27 vacunaciones y revacunaciones en el personal de la policía de la 5.ª seccion.

El dia de ayer inoculó 25 personas.

Hoy empezará á vacunar en el colegio calle Rivera 336.

Difteria—Se han producido dos casos de esta enfermedad en las casas calle Canelones 87 y Zabala 14.

Falleció un atacado en la calle Canelones número 501.

Fiebre tifoidea—Ha ocurrido un caso fatal en la calle Agraciada núm. 141.

Defunciones inscriptas hoy—Hasta las dos de la tarde:

Claudina Garceta, oriental, 24 años, soltera, enteritis, calle Agraciada núm. 17.

Juan Ripoll, oriental, 13 años, tuberculosis pulmonar, calle Ejido, número 47.

Rafael Parodi, italiano, 52 años, casado, congestion cerebral, calle 25 de Agosto, número 313.

Juan Gomez, portugues, 20 años, soltero, lepra tuberculosa, Hospital de Caridad.

Manuel Vazquez, oriental, 2 1/2 años, viruela confluente, calle Victoria núm. 104.

Juan Diaz, oriental, 20 dias, bronquitis, calle Cuñapirú núm. 75.

Bernardo Ferrari, italiano, 78 años, casada, meningitis, calle Sierra número 164.

Domingo Rubertoni, italiano, 7 años, difteria, calle Canelones núm. 501.

Clara Rivero, oriental, 3 meses, bronco pneumonia, Asilo de Expósitos.

Italo Nicola, oriental 7 años, fiebre tifoidea, calle Asilo de Expósitos.

Ema Bernasconi, oriental, 6 meses, bronco neumonia, calle Canelones núm. 13.

Cámara de Comercio—Montevideo, Julio 30 de 1891.—La Cámara de Comercio en union con la Comision de Corredores ha resuelto:

Que como consecuencia de los decretos del Poder Ejecutivo fechas 21 y 26 de este mes, las operaciones pendientes y la liquidacion oficial del dia 31 del corriente, quedan aplazadas hasta nueva resolucion.—*El Secretario*.

Desinfecciones y fumigaciones—El personal respectivo de la Direccion de Salubridad ha practicado ayer 66 desinfecciones en igual número de domicilios, donde existen enfermos de viruela ó de difteria y 7 fumigaciones en los que se han curado ó fallecido los atacados.

Viruela—En las últimas 24 horas se han producido casos de esta enfermedad en los siguientes domicilios:

Cuchilla de Piñsirúa, Cerro, calle Perez Castellanos núm. 189, calle Figueroa núm. 205.

Hubo un fallecimiento de viruela en la calle Victoria núm. 104 B.

Sin asistencia médica—La comisaría de la 9.ª seccion ha dado cuenta á la jefatura, de que ayer falleció sin asistencia médica en la calle Concordia número 73, el jóven Urbano Rodriguez, de 17 años edad.

El cadáver fué reconocido por el doctor Diego Perez.

—El comisario de la 6.ª seccion dió cuenta de haber fallecido en la calle Cuñapirú número 75 sin existencia médica, un niño llamado Juan, hijo de don José Diaz.

Poste destruido—Ha sido remitido preso por la Comisaría de la 9.ª seccion á la Jefatura el carrero Daniel R[illegible], que ayer destruyó un poste surtidor de agua corrientes, establecido en la calle Casupá, esquina Aurora, con el carro que guiaba.

Robo á la casa de y Oliva Schnabl—El gerente de la casa de Oliva Schnabl, se presentó antenoche á la comisaría de la 2.ª seccion, manifestando que le habia sido robada del cajon del mostrador, poco rato hacía, la suma de 108 pesos en monedas de oro.

Supone que el ladron ó ladrones hayan penetrado á la casa en momentos que él y los dependientes se encontraban en la trastienda del despacho, procediendo con todo sigilo á vaciar el cajon del mostrador.

Por escándalo—La comisaría de la 3.ª seccion remitió á la cárcel central á un individuo, por haber promovido escándalo en la via pública.

—Por igual causa remitió á dos prójimos el comisario del Pantanoso.

¡Qué seria si no fuera manco!—Mientras se ocupaba en la venta de las existencias del Hotel del Prado el rematador Torres, ayer, el individuo Pedro Fígaro Gordino, á quien por mas señas le falta la mano derecha, *kapiangó* unas veinte cucharitas de metal con la zurda.

Un agente de la policía de seguridad que andaba observando al manco lo detuvo y despues de entregar al rematador las cucharitas robadas, condujo preso al ladron.

¡Qué seria el tal Gordino si no fuera manco!

Á disposicion del Juez Correccional—La policía de seguridad capturó ayer al menor Francisco Lena, cuya prision habia sido requerida por el Juez Correccional. Fué puesto á disposicion de ese funcionario.

¿Se habrá suicidado?—El dependiente del *almacen de la Cruz*, situado en la calle Canelones esquina Queguay, se presentó ayer á la Comisaría de la 3.ª seccion manifestando que se habia encontrado con una carta firmada por su patron don Joaquin Buenaventura, italiano, manifestándole que habia resuelto quitarse la vida.

El dependiente agregó que habia esperado varias horas á su patron, y que como no apareciera se resolvió á comunicar el hecho á la policía.

La carta parece haber sido escrita anteanoche, hora en que el patron salió del almacen, despues de acostarse el dependiente.

La policía, con el juez de paz respectivo, procedió á cerrar el almacen, dando cuenta del hecho á las autoridades respectivas.

Conduciendo un preso—Marchó ayer, conduciendo al encausado José Flores á disposicion del Juez L. del Rio Negro, el comisario don Juan José Corrales.

El encausado va remitido de aquí por disposicion del juez del Crímen de 2.º turno.

Naufragios—El puerto de Valparaiso fué azotado durante los dias 6, 7 y 8 del corriente por un violento temporal que produjo numerosos desastres.

El siguiente parte, pasado por el capitan de la "Brigada de Salvavidas", relata escenas que pueden servir de estímulo á nuestras autoridades para proveerse de elementos de salvamento aplicables á la costa:

"Señor comandante: Tengo el honor de poner en conocimiento de usted que hoy á las 12 m., á causa del terrible temporal que hemos tenido en la bahía, garreó sus anclas la fragata inglesa *Manglore*, que se encontraba fondeada frente al fuerte Andes, llegando á la playa de la Cabritería, á una distancia de 400 metros más ó menos del fuerte Andes.

En el acto de haber pedido auxilio este buque, hice dar la alarma á la brigada, alcanzando á reunir como diez y ocho voluntarios, con los cuales me trasladé á la Cabritería, llegando en los momentos en que la fragata chocaba en tierra; hice cargar el cañon con 150 gramos de pólvora y disparé sobre el buque á distancia de 100 metros, mas ó menos, yendo á caer el proyectil 4 ó 5 metros adelante del palo mesana. Por esa cuerda salvaron 3 personas, y habiéndose cortado momentos despues por estar demasiado tiesa, hice disparar un segundo tiro con igual carga, yendo á caer un poco mas atrás que el anterior y á dos ó tres metros mas arriba de la cofa; por esta cuerda se mandó á bordo un cabo grueso, por el cual venian tres personas. Estarian á medio camino cuando se cortó éste, pudiendo salvar solo dos, que quedaron para el lado de tierra, tomados del cabo: el otro pereció ahogado.

Por la cuerda delgada se salvaron ocho personas; tambien se cortó ésta, y quedando aun dos personas á bordo, hice disparar un tercer cañonazo con 75 gramos de pólvora, yendo á caer precisamente como un metro mas alto que los náufragos que estaban en las jarcias del palo mesana. Ya estaban los dos tomados de la cuerda, cuando un golpe de mar enredó al que estaba mas arriba y lo lanzó sobre la cubierta del buque, matándolo en el acto. El otro, gracias á habérsele hecho señas desde tierra para que cortara la cuerda y se amarrara por la cintura, pudo felizmente llegar á tierra solo con algunas ligeras contusiones, ocasionadas por las piedras al llegar á la orilla.

El capitan Parry se tiró al agua con un salvavidas en los momentos que se disparó el primer cañonazo, pero al llegar á tierra una ola lo estrelló contra las rocas, infiriéndole una herida en la cabeza.

Las personas salvadas son 18 y el total de la tripulacion 25.

Uno de los pilotos salvó con varias contusiones en el cuerpo y un marinero con un gran tajo en un pié; todos fueron llevados en camillas al fuerte Andes, próximo al lugar del siniestro.

La falta de policía fué causa que se cortaran las tres cuerdas porque el pueblo, en su afan por ayudar á la brigada en su obra de salvacion, tiró demasiado de ellas, ya que bastara á contenerlo la voz de los oficiales.

Aún no concluimos de arrollar el material, cuando se nos dió aviso que frente á la calle General Cruz venia un buque á la playa. Era la barca chilena *Amelia* que venia abandonada.

Momentos despues se vino tambien á tierra frente á la calle del Olivar, la barca chilena *Esperanza*. En un momento que se atravesó hice dispararle un cañonazo, con tan buena fortuna, que fué tomada en el acto á bordo por el cocinero Francisco Alabarse, que se habia subido á las jarcias. Por esta cuerda fueron salvados el cocinero anteriormente nombrado y el mayordomo Rafael Manfredes, el primero con un gran golpe en la espalda y las piernas; el contramestre fué salvado por dos señores, Antonio Mitrano y otro cuyo nombre siento no recordar."

España en América—(De *La Vanguardia*, de Barcelona)—No hace muchos años que la política española se hallaba completamente desligada del continente americano. Hasta nuestras importantes posesiones del golfo de Méjico se consideraban como una carga, de la cual habría necesidad de desembarazarse en tiempo mas ó menos lejano.

Podrá ser cierto que el hecho de la conquista americana marca un período decadente en la historia de España; que hubo despilfarro de sangre y energía; que el estado moral que las riquezas de América creaban en la metrópoli no era favorable al desarrollo de las fuerzas interiores y á la creacion de hábitos sérios de trabajo y constancia, factores de todo progreso económico; pero no es menos verdadero que el ideal de España en América se presenta más despejado cada dia. No se trata de veleidades de reconquista, ni de sueños de dominio, sino de mantener vivo el sentimiento de nuestra raza y de nuestro nombre al otro lado del Atlántico. Se trata de conservar incólumes los lazos que nos unen á la vida americana.

De lo contrario, destruiríamos los medios alcanzados para realizar la unidad de nuestra raza en ambos continentes. No podemos levantar barreras á las corrientes del espíritu y á las del trabajo, llamado á encontrar en aquellos países sus grandes mercados.

Los medios puestos en juego para llegar á tal fin no son enteramente adecuados á las necesidades de los tiempos. Quizás no hacemos más que abandonar al curso natural de los sucesos el triunfo de una tendencia que parece incontrastable. El feliz pensamiento de la Academia Española llamando al cultivo comun de nuestra hermosa lengua á todas las naciones hispano-americanas; la espontaneidad y el cariño con que la asociacion ibero-americana ha sido acogida en aquellos pueblos; el centenario de Colon y el comienzo de una sólida relacion de intereses y cambio eficaz de productos entre España y los paises americanos, son sin como jalones permanentes en la vida de union que necesitamos recorrer. Los tratados de comercio alcanzarian ciertamente una importancia mayor; pero algunos paises americanos, que sacan de sus derechos aduaneros el setenta por ciento de las rentas, se hallan casi imposibilitados para ofrecer una reciprocidad en condiciones aceptables.

Para acelarar el movimiento de integracion de las razas, el instrumento más apropiado son los españoles que van á aquellas regiones. El valor, la honradez, la constancia, la laboriosidad que resplandecen en nuestros emigrantes, son virtudes mas bien instintivas que cultivadas, y al ponerse en accion esas virtudes, ni producen todo el bien que podrian bajo la influencia de una entendida direccion, ni la forma en que muchas veces se manifiestan es la mas apropósito para conquistarnos la admiracion, el respeto y el cariño de los hijos de aquellas naciones. Salvo honrosas excepciones, ha de mermar bastante nuestro crédito en América, la inferioridad de instruccion en que los peninsulares llegados á aquellas regiones se encuentran con respecto á los súbditos de otras naciones mas favorecidas por la educacion popular.

Tal situacion es dañosa á la actividad comercial, porque estrecha los horizontes del conocimiento. Existe, por desgracia, en alguno de aquellos países, el criterio de que los emigrantes encarnan en sus personas todo lo que es y todo lo que vale la nacion de la cual proceden. Y natural parece que si persiste semejante criterio, corramos el peligro de que España goce de escaso crédito.

Es necesario, pues, y á esto se encamina nuestro pensamiento al escribir estas líneas, preparar bien el instrumento que ha de llenar los fines á que está destinado. Las comarcas españolas que dan mayor contingente á la emigracion, tienen por lo regular desatendidas la enseñanza y los centros de educacion. La agricultura se desarrolla de un modo primitivo, no hay escuelas de artes y oficios, la instruccion primaria está abandonada. Aun suponiendo que existan hábitos de trabajo y que no estén dormidas todas las virtudes de nuestra raza, aquellas personas poco pueden hacer y poco contribuyen á que se forme una idea exacta de lo que es y de lo que puede España.

Para algunos la emigracion sirve á manera de válvula ó compuerta por donde salen elementos improductivos, cuando no perniciosos, de nuestro suelo. Son los emigrantes como los cardos arrancados que expontáneamente nazcan en un florido campo. Pero no es eso, hay que encauzar y dirigir bien la emigracion, si no hay forma de evitarlo, en bien del emigrante y en bien del país de que procede. Es imprescindible tener muy en cuenta las condiciones del medio social para ponerlas al servicio del fin que se persigue.

Por tal motivo, debiera pensarse formalmente en organizar centros de educacion preparatoria en las comarcas que envian á América numerosos emigrantes. Estudios agrícolas y de artes y oficios, á unos, idiomas francés ó inglés, cálculo mercantil y teneduría de libros, geografía é historia de América, á otros.

Preparados por esta suma de conocimientos positivos, y teniendo cuidado de elegir en las escuelas á los alumnos que por su aprovechamiento, carácter, complexion y temperamentos, extremos estos últimos que tambien se olvidan, se conceptuasen mas á propósito para viajar y trasladarse á paises extraños, nuestros compatriotas multiplicarian su influencia, serian un elemento de atraccion y tendrian seguro un porvenir despejado y exento de inquietudes.

Aquellas fortunas que realizaron los emigrantes de principio del siglo, ya no se alcanzan sin el trabajo y sin el transcurso del tiempo, y el que es inepto en su país lo será en los otros, y el que gusta de holgar en su casa no trabajará en la agena. Esto hay que advertir á todos, procurando los gobiernos trabajar por el buen nombre de nuestro país, por el futuro de envolvimiento, y por el buen nombre y bienestar de los inmigrantes, que al marchar de España ignoran por lo comun el porvenir que les espera, y las fuerzas y energías activas ó negativas de que disponen.

Los honorarios judiciales—Paris, 25 de Junio—Que la administracion de justicia es mas ó menos buena en Francia, anda en opiniones; que es cara, todo el mundo conviene en ello. Y como no es cara, en proporcion de la cantidad litigada sino en absoluto, resulta de ahí que gran número de ciudadanos que ven lesionados sus intereses prefieren sufrir esa lesion á pedir el auxilio de la justicia, ya que muchas veces suben mas los gastos que la suma que al cabo se percibe—ó debe percibirse cuando menos, segun sentencia del Tribunal. Los honorarios que tienen derecho á cobrar los funcionarios judiciales son fijos. Cada diligencia que ejecutan, cada documento que redactan, cada cita ó comprobacion que evacúan les produce una misma cantidad de honorarios ya se trate de miles de francos, ya de una suma pequeñísima. Sucede lo propio cuando el tribunal ha de operar un embargo y proceder á una venta judicial.

¿Se trata de cobrar una deuda de 50 francos? Pues los gastos judiciales suben indefectiblemente 3 ó 400 francos, contando con que no se susciten incidentes, que entonces la suma de los gastos duplica ó triplica. Recientemente ha sucedido el siguiente caso: Un comerciante al por menor tenia un establecimiento por el que le habian ofrecido hace poco mas de dos meses 5 000 francos. Tenia el hombre una deuda de 200 que no pudo ó no quiso solventar de momento. El tribunal se encargó de cobrarla. Procuradores, alguaciles, escribanos y demas adláteres hicieron su oficio. La tienda fué embargada, vendido el género que en ella existia, pagados los gastos que tales operaciones ocasionaron, y en poco mas de mes y medio el comerciante se vió en la calle. Tuvo, sin embargo, la satisfaccion de saber que su deuda quedaba pagada y la de recibir de manos de la justicia la cantidad de 73'78 francos, líquido remanente de una suma de 5 000. Los gastos de justicia no le habian costado sino 4.674'22 francos. La c sa resultaba un poco rara.

Brisson, antiguo presidente del Consejo de ministros y de la Cámara de Diputados, gran abogado y conocedor de los enormes perjuicios que sistema tan poco equitativo irroga, ha querido remediar el mal y ha propuesto á la Cámara la adopcion de un proyecto de ley tendiendo á reformar de todo en todo ese sistema deficiente y nada justo de gastos de justicia.

En vez del actual complicadísimo sistema en que los pagos son múltiples, propone que se imponga un derecho proporcional al valor de la cosa litigada, el dia que recaiga el fallo definitivo. Ese derecho seria único y siempre proporcional. Sería esto una simplificacion enorme, un beneficio innegable. Nadie se privaria del amparo de los tribunales porque ya por adelantado sabria lo que le puede costar su accion, cosa que ahora ignora por completo. No tendrian intereses alguno los curiales en alargar los pleitos ni los sobornos serian tantos y tan grandes.

No se habria llegado aun á lo que tanto se desea y es que la justicia sea gratuita; pero se habria dado un gran paso hácia ello. Abogados, actuarios, procuradores y alguaciles perderian mucho, ¿quien lo duda? pero el público ganaria mas aun que lo que ellos perdieran y cobraria mayor prestigio la justicia.

Pero por lo mismo que la reforma puede llamarse tal, porque es honda y eficaz y justa, por eso encuentra oposicion decidida. Porque lesiona los intereses de unos cuantos abogados influyentes, de algunos funcionarios pertenecientes á la mérita clase de los inútiles, de todos lados llueven protestas contra Brisson y su proyecto y se cruzan grandes influencias para que no sea aprobado. ¿Vencerá la rutina ó la equidad? En breve lo sabremos.

Gastos de diplomacia—Buenos Aires, Julio 30.—No obstante la reserva absoluta que guardan de acuerdo los miembros de la comision de presupuesto de la Cámara de diputados, en lo que se refiere al estudio del proyecto para 1892, sabemos que el doctor Obligado ha puesto fin al exámen de las partidas correspondientes al departamento de Relaciones Exteriores.

La comision opina, en definitiva, que la representacion diplomática de la República debe quedar reducida á cinco legaciones; una general, acreditada ante todas las naciones europeas, exceptuando á la Inglaterra, en la que se mantendrá siempre la existente; otra en Norte América; otra en el Pacífico y otra en el Brasil, República Oriental del Uruguay y Paraguay.

La influenza—Dice *El Diario* de Buenos Aires, que en Rio Janeiro adquiere extension la influenza ó trancazo, felizmente con carácter benigno.

Sin rival en el mundo—Buenos Aires, Julio 30—Los negocios de la casa de Baring en la Argentina no todos son malos; hay algunos como el de la sociedad Currumalan, de la cual es acreedora hipotecaria la casa inglesa, que en un porvenir mas ó menos remoto, pagará con crecidos intereses la inversion de dinero que ha hecho en ella.

Currumalan es en la actualidad la explotacion ganadera mas vasta y de mayor capital que existe en el mundo en poder de una sola empresa.

En las 117 leguas de su área, existen pequeños pueblos, colonias florecientes, cuatro estaciones de ferrocarril, y mas de las tres cuartas partes de esa extension están dedicadas á la ganadería, con mas de ciento cuarenta mil cabezas de ganado vacuno, setecientas mil ovejas, incluyendo el aumento del año actual y cerca de doce mil yeguas y caballos.

Los reproductores importados de los primeros *herds* de Inglaterra se cuentan por centenares. En toros y vacas shorthorn y carneros y ovejas. Lincoln, Sropshiredown y otras razas de orígen inglés, se han invertido mas de cuarenta mil libras esterlinas. Del stud de animales de sangre pura, inútil nos parece encarecer su importancia: en los hipódromos son los mas numerosos y los mejores. La renta producida por este ramo ascendió el año anterior á trescientos cincuenta mil pesos.

La entrada por venta de lanas solamente produjo arriba de quinientos mil nacionales y fueron cerca de seiscientos mil kilos los cosechados.

El capítulo de las haciendas vacunas y ovinas, suma otro tanto.

En fin, la renta líquida percibida ascendió á 1:600 000 pesos m/n., sin contar las cosechas en participacion con los colonos ni los productos de los molinos que posee la empresa en las estaciones Sauce Corto, Currumalan y Pigüé.

Los almacenes de comestibles y bebidas, barracas y otros negocios que la misma empresa posee mueven un capital superior á un millon de pesos que deja pingües utilidades, no computadas en el cálculo anterior.

Reuniendo todas las entradas en una sola cuenta, no bajarán de tres millones anuales los producidos para la compañía en todos sus vastos y complicados negocios.

Las casas de Baring y de Hale y Ca., son actualmente las únicas acreedoras de la empresa por un crédito hipotecario de un millon de libras esterlinas.

Lo que hace el ajenjo—La noche del sábado 27 de Junio se produjo en Paris un hecho realmente extraordinario, que ha emocionado de la manera mas profunda á la gran capital, denominándosele *el drama de la rue Jacob*.

En el segundo piso de la casa que lleva el número 46 en la calle mencionada, habitaba el baron Gabriel de Plinval-Salgues. Vivia con él su querida, una muchacha llamada Julia Michea. La noche citada, hácia las diez, M. de Plinval y Julia se asomaron á la ventana de su habitacion que dá sobre el patio. El baron tenia en las manos un fusil Lefaucheux—Una inquilina, Mlle. Ida Nelson, quiso atravesar el patio; el baron tomó el arma, la apuntó é hizo fuego.

Mlle. Nelson, herida por una carga de municion en el hombro y en la cara, huyó pidiendo socorro. El portero, M. Ludovici, acudió, pero solo tuvo tiempo para dar un salto hácia atrás. El baron acababa de hacer tambien un disparo sobre él.

Ludovici salió á la calle, llamó dos guardianes y los puso al corriente de lo que ocurria. Bien que algo sorprendidos los guardianes Datertre y Rabinant, lo siguieron.

Apercibieron en la ventana á M. de Plinval con el fusil en la mano, y á Julia, desmelenada y con los ojos amenazantes.

Les preguntaron que era lo que aquello significaba. Por toda respuesta, el baron les gritó:

—Sois unos asesinos, vais á morir!

—Vais á morir! repitió Julia golpeando las manos!

Y se oyeron dos nuevos disparos.

Datertre salió ileso, pero Rabinant recibió toda la carga en el hombro.

Transcurrieron algunos minutos. Como para tomar la escalera que conduce á la habitacion de los dos energúmenos hubiera que atravesar el patio, Datertre trató de hacerlo. Mal resultado le dió, porque Plinval que lo estaba espiando, le hizo un disparo que por suerte solo le hirió levemente.

Mientras tanto se habia acudido á prevenir á M. Girard, comisario de policía, que acudió acompañado por su secretario M. Albert Dessus. Al mismo tiempo, el oficial de paz M. Rodenfuser, conducia numerosos agentes.

Varias veces se trató de atravesar el patio para tomar la escalera, pero en todas se recibió una descarga de fusilería. M. de Plinval, de pié sobre la ventana, tenia el fusil pronto, y tras de él su querida dando alaridos salvajes le pasaba los cartuchos para cargar el arma despues de cada disparo.

Hácia la una de la mañana. M. Girard viendo que no podia dominar á los dos locos hizo llamar á los bomberos. Llegó un destamento completo, bajo las órdenes del comandante Desprueneaux. Se dirigió un chorro de la bomba hácia la ventana y aprovechando la coyuntura, el zapador Legonazic se lanzó á atravesar el patio. Pero, á pesar del agua, De Plinval espiaba. Hizo fuego dos veces, Legonazic cayó herido en el hombro, mientras que su casco era acribillado por las municiones.

En ese instante una gran llamarada iluminó el patio. De Plinval y su querida acababan de prender fuego á sus habitaciones. Al mismo tiempo tiraban al patio sillas, mesas, botellas, espejos, todo lo que les caía bajo las manos.

Bajo aquella lluvia de proyectiles felizmente dirigidos al azar, los señores Girard, Dessus y Rodenfuser, seguidos por algunos bomberos y agentes, consiguieron atravesar el patio y subir la escalera.

La puerta estaba cerrada y, así que la tocaron, el baron hizo de adentro nuevos disparos que no causaron daño porque la municion no atravesaba la madera.

Los bomberos derribaron la puerta á hachazos. Se encontraron delante de una segunda puerta, que separaba la antecámara de la sala. Mientras trataban de derribarla se oyeron grandes gritos. El baron, soportando en una mano el fusil y en la otra su baston de estoque, habia subido de nuevo al borde de la ventana. Su querida lo habia seguido y los dos se echaban de arrojarse al patio!

Mientras que los bomberos combatian el fuego que se estendia de cuarto en cuarto, se prestó auxilio á los autores del drama á quienes se creia muertos.

El baron se habia levantado de un salto, habia dado algunos pasos y volvió á caer. La jóven no se movía.

Inmediatamente los dos heridos fueron trasladados al hospital.

De la investigacion policial resultó que M. de Plinval y su querida son dos alcoholistas á quienes atacó á la vez el delirio de las persecuciones. Su bebida favorita de ambos era el ajenjo.

La noche del drama, Gabriel y Julia habian ido juntos á hacer una visita á M. de Plinval Salgues, padre, quien los echó á la calle indignado. Entraron á la casa furiosos, jurando vengarse.

En el hospital, el baron se asiste de una fractura de la pierna derecha, una recalcadura del pié izquierdo y numerosas contusiones en varias partes del cuerpo. Está tranquilo.

Dice que no ha hecho mas que defenderse contra sus enemigos, que habian preparado contra él y su querida una horrible celada.

Julia tiene una fractura de las costillas, fractura de la clavícula izquierda y una herida contusa en la cabeza. Sus respuestas son análogas á las de su amante.

Tabaco y alcohol—*El Siglo* extractó tiempo atrás un trabajo curiosísimo debido á la pluma del conde Leon Tolstoi, el gran novelista ruso, relativo á la influencia que el tabaco y el alcohol ejercen en la criminalidad. Mr. Alejandro Dumas ha comentado recientemente dicho trabajo y entre las apreciaciones que hace hay algunas consagradas al escritor moscovita, que son en estremo interesantes y profundas.

Como muestra de las mismas ahí van algunas líneas. "Por mi parte—dice Mr. Dumas—leo cuanto escribe ese espíritu que ademas de original es, y ese constituye á mi ver su grande cualidad, absoluto".

"Siempre he estado al lado de aquellas personas que llevan sus teorías hasta sus últimas consecuencias. O debe prescindirse de tener teorías, lo cual es al fin y al cabo, la mejor manera de vivir tranquilamente, ó es preciso someterse á sus deducciones y practicarlas hasta sus mas fatales conclusiones. Un cristiano que no está dispuesto á sufrir el martirio no es un cristiano; un católico que no admite la inquisicion ó que discute el Syllabus no es un católico; un libre pensador que se casa canónicamente para obtener la mano de la mujer amada, ó que se hace enterrar religiosamente para no contrariar á su familia, no es un libre pensador; todos esos no son mas que simples aficionados, simples comparsas en la gran tragedia humana. Pero son, y es preciso reconocerlo, los que mas abundan. Figuran estadísticamente cuando se quiere probar algo con las cifras; pero no cuentan en las grandes evoluciones de la especie."

Los grandes armamentos—En Austria el ministro de la Guerra, baron de Bauer, anticipándose á la oposicion que hubiera podido encontrar en los ministros de Hacienda de Hungría y de Austria, ha pronunciado un largo discurso detallando los grandes armamentos que Rusia verifica con actividad desusada y se le antojan amenazadoras. Dijo el ministro que Rusia quiere elevar á cuatro millones de soldados la cifra de su ejército y que recientemente ha acumulado tantos regimientos en las guarniciones en las plazas fuertes fronterizas de Austria, que estas solas fuerzas bastarian para oponerse á cualquier ejército invasor, ó para invadir á su vez en la espera de las demás fuerzas que tardarian probablemente en estar movilizadas como consecuencia de la gran extension territorial del vasto imperio moscovita. En vista de esa actitud de Rusia, cree el baron de Bauer que es preciso que en Gallitzia aumentan las guarniciones, que se construyan vastos campos atrincherados y se renueve y aumente la artillería de sitio. Los ministros de Hacienda han reconocido lo fundado de las razones de su colega y han asentido al aumento de gastos que la realizacion de las medidas enumeradas entraña.

En Italia ha producido honda sensacion un discurso que en el Senado ha pronunciado el señor Negri. Ha dicho el senador que Italia atrájose grandes peligros con la política de alianzas y que si se hubiere contentado con ser una nacion de segundo órden hoy fuera un pueblo próspero y feliz, mientras que las alianzas le han obligado á gastos enormes y á sacrificar su agricultura y su industria en provecho de su ejército y marina sin beneficio real ninguno para la nacion.

El marqués de Rudini ha contestado al orador, afirmando que de ninguna manera la alianza con otras naciones significaba un aumento de gastos, pues de ser así no hubiera jamás Italia firmado un compromiso de tal especie. El senador habia asegurado que no podian hacerse economías mientras subsistiera la triple alianza. Rudini ha tratado de demostrar lo contrario, pero la verdad es que no logró el efecto que deseaba, pues sus argumentos no convencieron á nadie y fueron ambiguas las pocas afirmaciones que hizo. El Ministro de la Guerra, general Pelloux, dijo que no podia consentir en la reduccion de cuerpos de ejército que se le pedia, pues ninguna economía significaba la supresion de la plana mayor de dos de aquéllos, y en cambio produciria una perturbacion profundísima en todo el sistema de defensa de la península.

De todo lo dicho resulta que, lejos de cesar en el camino de consumir las naciones todos sus recursos en los ramos de Guerra y Marina, el contagio cunde. ¿Vendrá pronto una explosion á poner fin á un estado de cosas que, á la larga, es más perjudicial á los pueblos que una breve guerra?

La casa Levy—Dice una correspondencia refiriéndose al reciente fallecimiento de M. Calmann Levy, el jefe de una las casas editoriales más poderosas de Francia y de Europa:

Mr. Calmann y su hermano Michel, fundadores ambos de aquella respetable casa, tuvieron que luchar en un principio con muchos apuros y dificultades. Eran uno y otro humildísimos vendedores de libros viejos en los muelles del Sena, ganando á duras penas el pan cuotidiano y acariciando el ideal, irrealizable por falta de fondos, de adquirir un modesto establecimiento de librería.

Ese ensueño pudieron por fin verlo convertido en hecho, gracias á la generosidad de una ilustre correligionaria suya, la famosa trágica Rachel, que les prestó una suma no muy cuantiosa, pero suficiente para echar los cimientos de una gran empresa y de una enorme fortuna.

Poco á poco, gracias á su incansable labor, á su vasta inteligencia y á la perspicacia con que los dos hermanos seguian el movimiento literario y científico de la Francia, la casa *Michel Levy, frères*, fué adquiriendo una importancia y un prestigio extraordinarios. Los principales escritores, de todo género, de Paris, vieron sus obras editadas por aquellos inteligentes industriales, que han contribuido de una manera eficacísima á la reputacion y á la fortuna de muchos autores contemporáneos.

Michel Levy murió hace algunos años. Su hermano Calmann acaba de seguirle á la tumba dejando á sus tres hijos al frente de su colosal empresa.

Y digo colosal, porque bien merece ese adjetivo una casa que ha ido tomando proporciones tan vastas como las que suponen los siguientes datos:

La casa Calmann Levy publica anualmente unas doscientas obras nuevas, y otras norecientas que reimprime. El total de volúmenes que bajo ese doble concepto lanza á la publicidad asciende á dos millones.

Posee en Paris tres establecimientos, uno en la *rue Aubert*, que es la casa central; otro en el boulevard de los Italianos; otro en la rue La Beotie. El personal de esos tres establecimientos asciende á 163 empleados.

Ocupa ademas la casa Calmann Levy á 80 imprentas que trabajan exclusivamente para ella; á 14 fábricas de papel; á 4 talleres de *clichés*; á 3 de encuadernacion; á 15 de ídem de rústica; á 82 de dibujo y de grabado; á 4 imprentas litográficas.

Emplea por término anual 800,000 francos de papel adquirido únicamente en fábricas nacionales y paga por este solo concepto 58,000 francos de contribucion.

De ese vasto centro editorial han salido importantes colecciones científicas, filosóficas y literarias; las mejores colecciones de piezas teatrales han sido publicadas por Calmann Levy; basta decir que desde 1846 acá ha editado la casi totalidad de las obras escénicas representadas en Paris; esto es, mas de seis mil.

Nuestros antepasados—Desde que las teorías darwinianas han ido propagándose, son muchos los ciudadanos que están profundamente convencidos de que el mico es el abuelo histórico ó prehistórico del hombre.

Hay individuo que cada vez que se encuentra frente á frente de un orangutan ó de un chimpanzé se siente poseido de un profundo respeto y de una emocion invencible. "Así fué mi abuelo—dice saludando con una mira la de ternura al grave animal y sintiendo hablar en su fuero interno la voz de la sangre."

Uno de los hombres mas persuadidos de esa gloriosa ascendencia es el sabio americano doctor Garner, quien acaba de publicar en la *New Review* algunas páginas demostrando que el lenguaje humano deriva del lenguaje simiesco, es decir, de la parla de los micos.

Claro está que afirmacion semejante no la ha hecho el doctor Garner, sin tener pruebas completas y tehacientas, hijas de experimentos tan notables como concienzudos. El sabio yankee, despues de pasarse largas horas en observacion delante de las jaulas de monos que hay en el jardin Zoológico de Cincinati, adquirió el convencimiento de que los sonidos que salen de los labios—seamos cultos—de dichos animales, constituian verdaderos signos de mutua comunicacion entre ellos y que eran expresion de un verdadero lenguaje, no tan culto, variado, ni perfeccionado como el que se usa en los Parlamentos y academias de Europa y de América, pero lenguaje al fin.

El doctor tuvo cuidado de recoger en un fonógrafo las manifestaciones vocales de los monos y despues de hacer repetir al instrumento los sonidos recogidos se esforzó en imitarlos con su propia voz, llegando á pronunciar con bastante perfeccion algunos de los monosílabos predilectos, al parecer, de la raza simiesca.

Despues se volvió ante la jaula de un gran mico

Julio 31 — 8

FOLLETIN

Deuda de odio

(TRADUCIDA EXPRESAMENTE PARA "EL SIGLO" POR C. M.)

gado al pié de la escalinata, volviéndose hizo un ademan de graciosa suplicacion á una persona que quedaba en la puerta. La puerta en ese momento se cerraba y el desconocido desapareció por una avenida perdida entre un ramaje pendiente.

Teresa, estupefacta, habia quedado enclavada en el lugar. Un hombre salia misteriosamente del pequeño pabellon, y alguien quedaba mirándolo retirarse y á quien suplicaban otorgase el permiso de volver. ¿Quién era ese alguien? Una mujer sin duda, una de las criadas seguramente. Pero ¿cuál? La duda no pudo durar mucho. Un ruido de pasos lijeros se hizo oir de la parte del pabellon, luego el roce de un vestido, y en seguida una voz grave, algo baja, preguntó no sin lijero asombro:

—¿Eres tú, Leila?

Los ojos de Teresa se horrorizaron, un sudor helado invadió su frente, tembláronle las manos de tal modo que la luz vaciló hasta apagarse casi. Y la jóven quedó inmóvil no oyendo otra cosa que los latidos precipitados de su corazon, con un ruido que la aturdia. En ese instante, Lidia se dejó ver por la vuelta de la avenida entre las sombras de la verdura. Al ver á su prima, no pudo contener un extremecimiento y palideció un tanto. Pero, en el tono mas natural, dijola:

—¡Cómo! ¿Estás tú aquí? No has visto á mi nodriza? La habia dicho que me esperase...

Teresa, privada del habla y del movimiento, no parecia vivir sino para su mirada de espanto:

—Me gusta venir aquí por la noche, añadió la señorita de Saint-Maurice, á descansar en este invernadero de plantas de los trópicos... Me parece respirar el aire de mi país.

Agregó, para prevenirse contra una sospecha que la extraña actitud de su prima hacía admisible:

—Leila está siempre conmigo...

Teresa no contestó; no habria podido hablar, tan oprimida estaba. Pero de sus ojos brotaban lágrimas, y con la cabeza, moviéndola con aire de la mayor afliccion, hizo un signo negativo.

—¿No? preguntó Lidia con voz temblorosa.

—¡No! significó otra vez la cabeza de la jóven.

—¿Qué quereis decir? interrogó la criolla, avanzando vivamente.

Pero Teresa no se explicó; lloraba, trastornada por el descubrimiento que acababa de hacer. Al ver á las dos jóvenes en presencia una de otra, la una sollozando y próxima á desfallecer, la otra firme y decidida, á pesar de su terror, hubiérase dicho que la inocente era la culpable.

—Pero, una vez mas ¿á qué viene ese llanto? dijo Lidia, con muestras de empezar á irritarse. ¡Explícate, habla!

Esta vez, Teresa recobró algun aliento, y enjugándose las lágrimas que rodaban de sus ojos:

—Lidia, preguntó ¿qué hombre es el que ha salido del pabellon hace un momento?

—¡Un hombre? exclamó la señorita de Saint-Maurice con una risa nerviosa. ¡Un hombre! ¿que estás diciendo? Yo estaba sola...

—¡No lo niegues! repuso Teresa. Negar es confesar que obrabas mal... Yo lo he visto... sí, yo he visto al hombre cuando se retiraba.

—Pero, desde que te juro que....

Lidia no pudo continuar; la dulce y débil Teresa se habia avanzado hácia ella, indignada y amenazante.

—¡Cuidado! estás en mi casa, no lo olvides. Lo que aquí pasa interesa al honor de la casa. Si te obstinas en mentir, llamo á tu madre, suceda lo que suceda, y se lo digo todo!

La criolla hizo un gesto, como para detener á Teresa; despues, con la frente baja, la boca crispada, se sentó en un banco, silenciosa y fria. Su compañera la miraba con estupor, aguardando una palabra de explicacion que pudiera aliviarlas y hacerla creer otra cosa que lo que entreveía vagamente, poseida de espanto y disgusto. Pero Lidia, ya que la mentira le quedaba vedada, parecia decidida á callarse. Teresa, en grande agitacion, fué la que reanudó el diálogo;

—¿Cómo ha entrado ese hombre aquí?... Díme, á lo menos, es la primera vez?

—¡Sí! la primera vez... Y contra mi voluntad!

—¡Contra tu voluntad! ¿Por qué no me lo dijiste desde el principio?... ¡Ah, Lidia! dame la seguridad de que no tienes que reprocharte sino una imprudencia, tan grave ya, y tan censurable!... Vamos, explícamelo! Sé franca... para que yo pueda aconsejarte, por inexperimentada que sea, y en caso preciso defenderte.

—Sí; tienes razon, y tú misma lo has dicho; una imprudencia... Yo no sabia lo que hacia al permitir que se ocupase en mí ese á quien acabas de descubrir.... Te acordarás talvez de que lo encontramos el dia de nuestro paseo á Mónaco.

—¡Ah! aquel extranjero?

—Sí. Nos siguió por largo rato, si bien no puse atencion en él.... El acaso ha querido que al dia siguiente, cuando salí con Leila...

—¡Leila! ¿Qué papel ha desempeñado en esto? preguntó vivamente Teresa.

—¡Oh! no la acuses.... No tiene mas culpa que yo.... Habíamos salido las dos, iba diciendo, y volvíamos por el camino de Saint Hospice, cuando nos topamos con el extranjero.... Esta vez, saludó ... No ví mal alguno en contestarle.... Nos dejó pasar, y de lejos nos vió entrar, sabiendo donde vivíamos. Desde entonces no cesó de rondar.... No podia yo salir sin que no estuvise á la vista.... Me expiaba y trataba de hablarme.... Yo lo huia temiendo siempre que sus idas y venidas fuesen descubiertas.... Porque velaba por el buen nombre de esta casa, que con tanta dureza me acusabas hace un momento de comprometer.. Pero mi reserva no hacía sinó incitarlo mas, y ayer se atrevió á penetrar en el jardin....

¿Qué hacer? Podian vernos de la casa.... Pero, era necesario que una explicacion definitiva me libertase de las asiduidades de esa persona.... Lo he dejado seguirme al pabellon.... En eso he cometido una grave falta, lo sé, y cuanto me has dicho y me digas, es merecido... Pero habia perdido la cabeza... No ha permanecido mas que algunos minutos, y Leila estaba ahí, al alcance de mi voz... Se habrá escapado al ver que te acercabas... ¡Ah, Teresa! perdóname, dime que no me juzgas con demasiado rigor... He tenido miedo... y todavía tengo tanto!...

Teresa habia escuchado este relato, sin interrumpirlo, dedicándose á descubrir su grado de veracidad en el tono y las expresiones de Lidia. Todo le pareció falso, y adquirió con mayor claridad el sentimiento de la culpabilidad de su prima despues de estas explicaciones, que al hacer el descubrimiento del hecho incriminado. Una profunda tristeza la ocupó por completo. La obligacion de sospechar, de acusar, de despreciar, era horrible y espantosa para esa alma delicada y tierna. Al tratar de poner en claro la aventura de Lidia, experimentó la convulsion dolorosa del armiño forzado á correr en el barro. Su conviccion estaba formada: Lidia no le decia la verdad. Renunció á saberla. ¿De qué le serviria, por otra parte? La perversion del sentido moral de aquella jóven no brillaba ya lo suficiente, para que fuese necesario sacarla á la luz del sol? Se habia dejado arrastrar á una intriga, mas frívola que criminal, pero tan condenable aun en su misma frivolidad! Porque, al paso que ella se abandonaba á coqueterias miserables olvidando á su novio, éste obedeciendo al deber, sufria, moria tal vez.

Teresa dijo:

—¿No has pensado entonces en Raimundo cuando has escuchado á ese hombre?

—¡No me agobies, te lo suplico! exclamó Lidia. Ya ves cuán desgraciada soy! Por ventura he tenido tiempo de pensar en algo ó en alguien, en el desórden de espíritu en que me encontraba?

Y dejó caer la cabeza entre las manos, lo que la libertó de hacer un esfuerzo para llorar. Teresa pensaba: despues de todo, acaso soy injusta acusándola de engañarme. Porque al fin y al cabo, las cosas han podido ocurrir como las refiere. La exageracion de su acento y la hábil eleccion de sus argumentos puede muy bien que sean el resultado de la combinacion del terror con la verdad. Si yo amase menos á Raimundo seria mas imparcial. Esa generosa criatura llegaba á sospechar de sí misma en su deseo de hallar inocente á Lidia. Dijo:

—Qué has dicho á ese hombre para despedirlo?

—Que me perdia quedándose sin mi gusto, que podian descubrirnos. Entonces me ofreció alejarse, si queria yo prometerle que volviera pasado mañana .. De este modo, yo tendria tiempo de tomar medidas para ponerme en seguridad.

—¿Y que le has contestado?

—Como comprenderás, yo no veia sino un resultado inmediato que obtener: que se fuera... Le he prometido esperarle pasado mañana, como lo pedia, á trueque de que se alejara... No me ocupaba yo mas que de desprenderme de él... El peligro ha pasado .. Ahora, venga lo que quiera! Y ya que tú estás advertida, no temo nada.

Teresa se dijo: Todavía mienta. Tiene una nueva cita. Trata de engañarme; pero hemos de ver claro.

Y meneando la cabeza, contestó:

—Ese hombre me parece muy atrevido. Es capaz de cualquiera extravagancia. Habrá que cerrar bien la casa, y para mayor seguridad, pasado mañana cuando tu madre se recoja á la hora de costumbre, velaremos juntas en mi aposento... Juntas tendremos mas valor.

—Por cierto, observó la señorita de Saint-Maurice, por cuya frente pasó una lijera nube; haré cuanto tú quieras.

Y pensaba para sus adentros: Pasado mañana mandaré á Leila á hablar á Girani. De esa suerte no entrará y todo peligro quedará conjurado. Al mismo tiempo, Teresa se decia: La tendré á mi lado para vigilarla á placer. Esta vez no me engañará estando yo vigilante y sobre aviso. De esa suerte las dos, ocultándose sus sentimientos, urdian sus tramas segun su carácter y sus tendencias: Teresa por el bien de Lidia. Lidia por su propia pérdida.

Salieron juntas de allí, volviendo á la casa. En el pasillo donde terminaba por arriba la escalera, al que daban las dos alcobas, la señorita de Saint-Maurice, con gracioso abandono, se echó al cuello de su prima, y entre dos besos, con voz ardiente, díjole: "¡Gracias!". Teresa abrazó á su compañera, le dirigió una última mirada y entró. Detrás de la puerta permaneció largo rato en acecho para ver si Lidia volvia á bajar. Por fin, asegurada de que esa noche no bajaria, lanzando un gran suspiro, se arrodilló y oró ardientemente.

Al otro dia, las dos primas se encontraron: Teresa con la cara descompuesta por el insomnio que sus amargos cuidados le causaron; Lidia fresca y reposada, habiendo dormido como un niño despues de tan grave escena. Llevaron su existencia de costumbre, ni una palabra se cambió con relacion al suceso de la víspera. Si Teresa hubiese estado menos pálida, Lidia habria podido creer que lo ocurrido habia sido puro sueño. Pero observó que cada vez que bajaba al jardin, Teresa la acompañaba. La vigilancia, por silenciosa y directa que fuese, no por eso era menos efectiva. Teresa desconfiaba, pues, y si las protestas de Lidia no le habian parecido desde un principio inaceptables, la reflexion le habia revelado su inverosimilitud. Habia pues que estar en guardia y que temerlo todo de aquella morena de ojos azules capaz de las peores extravagancias en una hora de exaltacion. Pero Lidia no la tenia que temer, pues al decir que la cita próxima no le habia sido impuesta con violencia habia dicho una verdad.

Teresa ejerció inútilmente la vigilancia. Nada de anormal se produjo. La tarde trascurrió tranquila, la noche en silencio, y lo mismo todo el dia siguiente. Solo despues de la comida apoderóse de Lidia una agitacion imperceptible. El momento decisivo se aproximaba. Teresa, siempre tranquila, atenta la vista, no parecia dispuesta á una intervencion activa. Trabajaba en el salon, conversando con su tia y tratando de hacer hablar á Lidia. Su voz no traicionaba emocion alguna, por mas que un cuidado violento la preocupara. Esa jóven delicada poseia una voluntad de fierro, y así dominaba á sus nervios como á su corazon. Dió las buenas noches á la señora de Saint-Maurice cuando ésta, á las nueve, conforme á su perezosa costumbre, se retiró á su alcoba. Como Lidia anunciase la intencion de acompañar á su madre, la señorita Letourner díjola con una firmeza que no admitia contradiccion:

—Nó. Quédate conmigo, y llama á Leila.

A estas últimas palabras, la criolla no pudo contener un movimiento de sorpresa, y mirando de lleno á su prima, observóle:

—¿Qué puede tener que hacer aquí Leila?

—¿Qué nada tiene que hacer? Pero tampoco ha de tener nada que hacer afuera. Llámala.

No obedecer, era confesar una extratagema, un complot preparado con la mulata. Un relámpago pasó por el rostro de Lidia, y sus manos temblaron de cólera. Sin embargo, llamó.

—¿Que vas á decirla? preguntó.

—No le diré nada. Pero se quedará con nosotras.

—Sé franca. ¡Tienes alguna sospecha?

—Tengo.

Quedaron frente á frente, mudas, pues una palabra mas podria desencadenar el odio y conducir á las violencias. La mulata entró.

—Dale tus órdenes, dijo Lidia sentándose, como si despojada de toda autoridad, no tuviese que ser ella la que mandaba.

—Ilos al salonelto, dijo Teresa á Leila; dejad abierta la puerta para que os [illegible], y estaos á mi disposicion.

La mulata cambió una mirada con su ama, y bajando la cabeza obedeció. Las dos jóvenes, sentadas, se pusieron á trabajar para ocupar esa extraña velada. En la pieza vecina, Leila entonaba un canto de su tierra. Afuera reinaba el silencio, la noche estaba muy avanzada, pero la luna, en oposicion, alumbraba el jardin. Teresa se aproximó á la ventana y miró á las avenidas blancas con las sombras negras de las ramas que se movian. Al cabo de algunos momentos, á lo largo de una piatabanda, por uno de los grupos mas oscuros, parecióle distinguir una forma que se movia, y que cual si estuviese sobre aviso, tomaba la precaucion de no salir de la parte sombría de la avenida por temor de que la viesen. Sin duda alguna, era el italiano.

La jóven no hizo movimiento alguno, ni dijo una sola palabra que pudiese dar sospechas á Lidia. Aguardó á que el nocturno visitante se resolviese á subir. Pero parecia no resolverse á ello. No se movia cual si esperase alguna señal. Teresa pensó: Si están de acuerdo, no viendo que le llaman, no osará arriesgarse y la ocasion de terminar esta intriga se me escapa. Es preciso que ponga á ese hombre en la obligacion de que no vuelva mas. Y para lograr este resultado, es preciso, indispensable, que se encuentre en mi presencia. Pero, ¿y si no viene? Mañana y los dias siguientes no volveré á vigilar. Por otra parte, Lidia burlaria mi vigilancia.

La forma negra seguia inmóvil. La proyeccion luminosa ganaba espacio poco á poco. El que esperaba dió algunos pasos atrás y desapareció. Creyó la jóven que se ocultaba. No pudiendo dominar su impaciencia y volviéndose hácia Lidia, que no se habia movido de su asiento, cual si no tuviera interés en lo que ocurria;

—Aguárdame, dijo Teresa.

Abriendo la puerta ventana, bajó al jardin. Ahora era ella la que se disimulaba, siguiendo por la línea de la sombra que proyectaban los árboles. Queria seguramente que el que esperaba no tuviese tiempo de huir. Ningun temor la turbaba. Ningun peligro podia sobrevenirle de parte del que estaba allí. Además, sentíase armada de una fuerza singular. ¿No encarnaba en su débil persona la autoridad de la familia? A nadie veia. ¿Era que el hombre se retiraba? Así llegó á la pequeña terraza, cuyos tres tramos subió con rapidez. La encontró desierta. Entonces se asomó hácia afuera inclinándose para mirar al camino desierto. Quedaba en la sombra, bajo las ramas de los árboles. Un lijero ruido la hizo volverse. El hombre que buscaba, saliendo de un grupo [illegible] árboles, detrás del cual manteniase en [illegible] emboscada, avanzó. Avanzó tambien ella. [illegible] llegaron [illegible] resueltamente. A un tiempo [illegible] la luz, y un grito de estupor salió [illegible] labios de uno y otro:

—¡Teresa!

—¡Raimundo!

Se habian detenido, temblando, ella de espanto, él de una alegría horrible. Repitió él lentamente: ¡Teresa! cual si quisiese hacer entrar bien en su espíritu la certidumbre de que no era la otra la que se hallaba en su presencia, culpable ó infiel. Luego, con acento de doloroso reproche, añadió:

—¡Teresa! Desdichada niña! ¿Eras tú, entónces?

En un instante el cerebro de la jóven se iluminó de una claridad terrible, que le reveló en su conjunto todos los hechos resumidos en esas pocas palabras: "¿Eras tú, entonces?" Comprendió el profundo desprecio que demostraba Raimundo. Adivinó que venia á la cita para sorprender á una mujer, como iba ella para sorprender á un hombre. No se preguntó ella cómo se explicaba la presencia de Raimundo en aquel lugar, ni cómo pudo sorprender el secreto. Le bastaba que estuviese allí, que lo supiese todo, que pareciese sospechar de ella. Lanzó un grito de furiosa protesta, y mirándolo, roja al ver ultrajado su pudor, díjole:

—¡Yo! Yo! ¿Me acusais?...

—¿Qué vienes á buscar aquí por la noche? exclamó Raimundo. Si no es aquel que debia venir á verte...

Indignándose ante esa afrenta, y tratando negar:

—No sé lo que quereis decir, le contestó.

—¿Tendré, pues, necesidad de explicártelo?...

—¿Pero, nada mas que por estar aquí, es fuerza que sea culpable?

—Sabiendo lo que he sabido, no puedo caberme la menor duda.

—Pero ¿qué es lo que sabeis?

Hasta entonces, Teresa se habia dejado inculpar sin denunciar á la verdadera culpable. Pero, queria saber de qué la acusaban. ¡Ser sospechada!... y por Raimundo! ¿No era dos veces horrible? A lo menos, fuerza era saber de qué delito. ¿De imprudencia, de ligereza, de una falta? Conservando su sangre fria, razonando aun en medio de su pesar, no se abandonaba, ni abandonaba á los demás. Era valiente. Dijo.

—¿Cómo es que estáis en este lugar, penetrando clandestinamente, escalando una pared, cuando podiais entrar por la puerta, seguro de ser recibido con aclamaciones de alegría? Qué papel desempeñais? Antes que acusar, disculpaos.

Raimundo la miró con sorpresa, casi con espanto. Aquella voz firme, aquella mirada segura no eran las de una persona culpable. No solamente Teresa no se defendía sino que marchaba al ataque. Teresa no se... blaba creyendo que ella debia caer de rodillas á sus piés, temblando, se erguia orgullosa é imponiéndole; una repentina agitacion apoderóse de él. ¿Se habria equivocado? Si solo las apariencias condenaban á Teresa? No pudo diferir la explicacion que ella le pedia y que ahora él mismo deseaba mas que ella. No pensó moderar la forma. No le importaba que fuese brutal á trueque de que fuese clara. La hora de las consideraciones y atenuaciones habia pasado.

—Al venir aquí, dijo, sabia que habia de sorprender á una mujer, que acudiria á la cita de un amante adorado.

Ahora bien, en esta casa,—comprendes, Teresa, cuanto he sufrido,—no habia mas que dos mujeres; tú, la compañera de mi niñez, y Lidia mi prometida. Una ú otra. Si eras tú, el corazon me caía en pedazos; si era ella, no me quedaba mas que la muerte.

...iarse horriblemen... fondo de su domi... imitar el acento ... que era la mas ...ógrafo. Al oirla, el ...altó hácia los hier... á su visitante y al ...animal á coger el ...chaba el agua des... entonces vacio. ...agua que el pobre ...er á través del en... de hacerlo cómoda... lo hundia en el ...ecía su boca, ali... que le devoraba. ...señor Garner con ...empre concluyente. ...ante el sonido de la ...química indicaba de ...pretaban en el sen...

...stintos ensayos por ...ue los micos hablan ...tra. ...revio discurrir, los ...aciendo la reflexion ...dado pocos años los ...cubrir que nosotros ...co adelantados que ...tensiones y de su in...

...r,—ó porque á necer ...—y á la miseria lo ...

...sprecios miles su... ...ndo,—van la exis... ...ñdo. ...ga, al fin, la hora ...—sin tener en su ...ra.—*S. Puga.*

...o, Venus y Marte— ...la habitabilidad de ...tro preocupa desde ...s objeto de grandes ...sías. ...rónomo del Obser... en la revista ale... ...sante trabajo dedi... ...ista su extension, no ...car algunos datos. ...arse de las diversas ...mundos habitados, ...ant y algunos otros ...ajo el punto de vista ...entra en el exámen ...L.ª el origen de la ...

á Santa Cruz y Sucre; el del rio Perús; del Desaguadero (en el lago Titicaca) á La Paz; de ésta á Oruro; á Tacna, y á su puerto en el Titicaca (Chililaya).

Sus comunicaciones interiores se hacen en carreteras que son: de La Paz á Oruro con 250 kilómetros; de La Paz al Puerto Perez (en el lago Titicaca) 75 kilómetros; al Desaguadero 115 kilómetros, de Oruro á Cochabamba, 221 kilómetros; de id. á Sucre, 357 kilómetros; de Oruro á Lagunillas (para Potosí), 225 kilómetros; de Potosí á Sucre, 139 kilómetros; de Tarija á Tupiza (en construccion), etc.

Existen líneas telegráficas en parte de su territorio, que la ligan al exterior, tales son: de La Paz á Tacna 370 kilómetros; al Desaguadero 100 id; á Puerto Perez, 60 id; de Oruro á Uyuní, 310 id; de Sucre á Potosí, 150 id; de Potosí á Huanchaca, 175 id; á Cotagaita, 170 id; á Colquechaca, 140 id; de Cotagaita á Tupiza, 90 id; á Camargo, 90 id; de Tupiza á la Quiaca (frontera argentina), 90 id; á Tarija, 190 id; de Huanchaca á la frontera de ocupacion chilena, 300 id.

Marina de guerra argentina—Sábese oficialmente la salida de New Castle del crucero *25 de Mayo*, el dia 28 del corriente, en viaje para Buenos Aires.

Viene al mando del capitan de navío Ceferino Ramirez y se espera del 15 al 20 de Agosto.

Estado sanitario del Brasil—El delegado sanitario argentino en Rio de Janeiro ha comunicado al Departamento Nacional de Higiene, que durante la primera quincena de Julio corriente ocurrieron en la capital fluminense 74 defunciones por fiebre amarilla, 3 de beriberi, 125 de viruela y 694 por diversas causas, siendo el total de las defunciones de 896.

En la poblacion flotante ocurrieron 16 casos nuevos.

Las noticias del interior y litoral de la República son de que no reina ninguna enfermedad epidémica, salvo la viruela.

La fiebre amarilla hace víctimas solamente en Rio Janeiro.

Participa además el doctor Berdier que los buques que se dirigen al Plata hacen allí sus operaciones en cuarentena, expidiéndoles patente sucia el inspector general de salud pública.

Aniversario naval—Buenos Aires, Julio 30—Cumplen hoy sesenta y cinco años que tuvo lugar el famoso combate librado al frente de esta capital entre la escuadra nacional y la brasilera, segun instruye el siguiente parte:

"Fragata *25 de Mayo*—Provocado para salir, hemos batido pero no rendido á los buques enemigos: permita V. E. que le informe que los de la nacion están libres. Me es sensible asegurar que son muchos los muertos y heridos y entre los últimos mi bravo capitan Espora.

"La *25 de Mayo* está completamente destrozada; se hará una lista de los muertos y heridos y se enviará tan pronto como sea posible. ...

...bolsas maiz; L. y Langaran, 240 bolsas maiz; Abelenda 2 barricas huevos; Riella, 55 bolsas maiz; J. Garrido, 96 bolsas maiz; C. Bertone, 79 bls. maiz; Servetti, 62 bls. maiz; J. Carrasa, 3440 ladrillos; J. Decia, 72 bolsas trigo; D. Basso, 101 bultos plantas; Sierra, 1 bulto plantas; S. Caprario 34 cueros vacunos, 32 atados lanares, 1 bl cerda; V. Urta 24 fardos alfalfa; J. Rolando 3 bultos plantas; J. Helguera 37 bl trigo; Fiorito hns. 145 cueros vacunos, 1 bl cerda; A. Abella y Ca, 27 cueros vacunos, 24 atados lanares 4 corderitos, 2 bl cerda; J. Helguera ochenta y dos cueros vacunos, 30 atados lanares, 2 bls cda. 1 id lana; A. Seoane, 88 bls maiz; Arteaga, 1 bl papas; M. Cotello, 3.500 ladrillos; C. Sóñora, 80 cueros vacunos, 1 yeguarizo, 15 atados lanares, 1 id zorros, 4 barricas queso; S. Caprario, 164 cueros vacunos; P. y Molino 65 atados cueros lanares, 4 bls lana, 17 id balango; C. Pereira, 20 cueros vacunos, 16 atados lanares, 5 corderitos, 1 bl cerda; P. Alvarez, 43 bls trigo; Bermudez 2 bcas huevos; J. Perone 7 bcas huevos; A. Bonifacini 3 bcas huevos; A Canesa 1 bulto huevos; J. Braco 3 bcas huevos, 1 bolsa zapallos; J. Marine 400 atados paja; T. Servetti 105 bolsas maiz; M. Bosio 32 bultos maiz; C. Sanguinetti 40 bolsas cebollas; B. Peñaricano 64 bolsas maiz; A. Rodriguez 64 bolsas maiz.

Frutos del país

PRECIOS CORRIENTES

Cueros

Cueros vacunos secos de matadero sanos, las 40 libras	$ 3.80 á	3.90
Id. id. id. desechos	" 3.00 -	3.10
Id. id. de campo sanos	" 3.80 "	3.90
Id. id. id. desechos	" 3.00 "	3.10
Id. id. becerros de 6 á 14 libras, sanos	" 3.30	
Id. id. id. desechos	" 2.50	
Cueros nonatos sanos docena	" 2.20	
Id. id. desechos id.	" 1.10	
Cueros yeguarizos de matadero sanos, pesada de 10 libras	" 1.80	
Id. id. id. desechos	" 0.65	
Id. id. de campo sanos	" 1.00	
Id. id. id desechos	" 0.50	

Cerda

Cerda mezcla superior, del interior, qq.	" 17.00
Id. de los rios, id.	" 16.00
Id. de vaca, id.	" 16.25
Id. de vaca lavada, id.	" 20.00
Colas enteras de potro con garras, idem	" 28.00
Medias colas de potro con id., id.	" 14.00
Pinceles, qq.	" 7.00
id. tuso	" 12.00

DIVERSIONES PUBLICAS

Nuevo Politeama—Compañía milanesa—Empresa Reggiani y Chiarini.

El sábado 1.º de Agosto—El juguete cómico en un acto: ON SERVIDOR DEL DONATO IPNOTIZADOR.

La comedia en dos actos: EL DUEL DEL SUR PANERA.

El gran baile fantástico: LO SBARCO DEGLI ITALIANI A MASSAUA.

A las 8 y cuarto.

Precios por funcion—Palcos bajos y balcones, 4 pesos; palcos altos, 2; sillones con entrada, 1.00; lunetas de platea con entrada, 0.80; id. cazuela con entrada, 0.60; entrada general, 0.60; idem de cazuela y paraiso, 0.30.

Nuevo Politeama—Empresa: A. Ferrari.—Temporada de 1891.—Compañía lírica italiana.—Maestro concertador y director de orquesta, Mariano Mancinelli.

Desde la fecha queda abierto un abono de quince únicas funciones, entre las cuales están comprendidas las de las fiestas Patrias de Agosto.

Precios de abono—Palcos bajos y balcones, ps. 200; idem altos, 110; sillones con entrada, 40; lunetas de platea con entrada, 25; lunetas de cazuela con entrada, 20.

Nota—Los interesados pueden pasar por la boletería del teatro todos los dias, de 11 á 4 p. m.

REMATES PARA MAÑANA

José B. Gomensoro

Del casco de la fragata holandesa "Khersonese", con su cargamento de carbon y coke y el resto de sus aparejos—El remate tendrá lugar en mi casa, calle Piedras núm. 134.

EL SABADO 1.º de Agosto, á las dos en punto de la tarde, venderé á la mas alta postura, con autorizacion del señor cónsul de los Paises Bajos, por órden de su capitan Hemmes, con intervencion de los señores agentes del Lloyd Inglés y por cuenta de quien corresponda, el casco de la fragata holandesa *Khersonese* casco de fierro, de 1778 toneladas de registro, con sus anclas, cadenas y el resto de sus aparejos y ademas su cargamento consistente segun conocimientos en 1800 toneladas carbon y 300 toneladas coke.

Este buque procede de Dundee (Escocia), con destino á San Francisco de California y de arribada á este puerto, á donde se declaró fuego en su cargamento. 2293-jl.30.

INDICADOR PROFESIONAL

Abogado Juan José Segundo trasladóse á la calle Arapey 241. 121-pm

Alfredo Olivera Calamet—Agrimensor -Calle 18 de Julio núm. 48. 1079-ot.14

Antonio Miró Contador, liquidador y balanceador público—Ha trasladado su escritorio y administracion del "Dique Cibils y Jackson" á la calle Zabala números 78A y 78B, antiguo local del Banco Francés. 1414-ag.13

Alonso (Manuel R.) Escribano público.—...

Ernesto Felippone Abogado—Ha abierto su estudio en la calle de los Andes núm. 249. 109-perm.

Eduardo Acevedo Abogado — Calle Treinta y Tres 194

Francisco F. Alzola Abogado—Calle Rincon número 133. 98-perm

Francisco Veira Escribano público—Ha trasladado su oficina á la misma calle de Misiones núm. 143, entre 25 de Mayo y Cerrito. 57-perm.

F. Marquez Cabrera Escribano público—Ha trasladado su estudio á la calle Zabala número 78A y 78B, antiguo local del Banco Francés. 1414-ag.13

Francisco Nicola Doctor en medicina y cirugia. Consultas todos los dias hábiles de 1 á 3 de la tarde, calle Sarandí núm. 351.—Vacunacion gratuita. 2133-ag.14

Federico Paullier Rematador y comisionista — Escritorio, calle Sarandí núm. 181. 129-perm

José V. Carvallido y Ricardo Usher Blanco Abogados — Tienen su estudio calle 25 de Mayo número 300. 97-perm

José María Canto Procurador, contador y balanceador público. — Ha trasladado su escritorio y domicilio á la calle 25 de Agosto núm. 58, entre Colon y Solís.—Teléfono "La Cooperativa" núm. 321. 33-perm.

Jacinto Casaravilla Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle Misiones núm. 196. 83-perm.

Juan C. Blanco Tiene su estudio de Abogado, calle 25 de Mayo núm. 295. 20-p

Julio Olivera Calamet Corredor de número—Calle Piedras número 213.—Horas de oficina, de 2 á 4 p. m.— Compra-venta de propiedades.—Hipotecas. 1657-dc.3

Juan José Siri Abastecedor de ganado vacuno — Recibe órdenes en su escritorio, calle General Liniers número 206, antes Juncal Chico. Teléfono *La Cooperativa* núm. 475; casa particular núm 500. 99-perm

José Miró Corredor y procurador — Ha trasladado su escritorio á la calle Zabala números 78A y 78B, antiguo local del Banco Francés. 1414-ag.13

José M. Blanch Agente de negocios y defensor judicial.—Ha trasladado su estudio á la calle Buenos Aires número 133A. 124-perm

Juan Crovetto y Enrique Dupuy Corredores y rematadores públicos.—Se ocupan de la compra y venta de artículos de almacen, comestibles, ferretería, barraca y construccion en general. Depósito de muestras.—Calle de las Piedras núm. 278. Montevideo. 1980-dc.31

José Pedro Ramirez Abogado—Ha trasladado su estudio á la calle de Sarandí número 169, esquina Zabala.

J. O'Donoghue Cirujano-Dentista—Miembro correspondiente de la "Odontological Society" de Lóndres miembro de la "British Dental Association", etc.—*Calle 25 de Mayo, 256*, (frente á la Confitería Oriental)—Se adoptan todos los nuevos sistemas, tanto en la colocacion de dientes y muelas como en orificaciones y demás operaciones, SIEMPRE QUE SU UTILIDAD QUEDA COMPROBADA, y siendo la mision verdadera del dentista conservar los dientes naturales, emplea todos los medios posibles ... O'Donoghue atiende personalmente todos los dias de 9 á 5. 24-perm.

...

Banco Británico de la América del Sud

ANTES

BANCO INGLÉS DE RIO DE JANEIRO

ESTABLECIDO EN 1863

Capital suscrito	£ 1:000.000
" integrado	" 500.000
Fondo de reserva	" 225.000

Casa matriz, Lóndres 2.ª Moorgate Street

CORRESPONSALES EN

Buenos Aires (sucursal), Rosario de Santa Fé, Pelotas, Rio Grande, Porto Alegre, San Pablo, Santos, Rio de Janeiro, Bahía, Pernambuco, Pará y otros puntos del Brasil y tambien en Paris, Havre, Burdeos, Amberes, Hamburgo, Italia (todos los pueblos), España (las principales ciudades), Portugal (todos los pueblos) Norte América, etc., etc.

El Banco gira telegráficamente, á la vista y á 90 dias vista sobre las sucursales y corresponsales arriba indicados.

Emite cartas de crédito para comerciantes y viajeros.

Descuenta letras y conformes de comercio.

Compra y vende fondos públicos, títulos, cédulas, etc., ó los recibe en depósito para cobranza de cupones ó dividendos.

Compra y vende en Lóndres por telégrafo títulos unificados, etc.

Abre cuentas corrientes al comercio y á particulares y hasta nuevo aviso regirán los intereses siguientes

Abona: por depósito en cuenta corriente	3 %
" " á retirar con 30 dias de aviso	4 "
" " " plazo fijo de 60 dias	5 "
" " " " " " 90 "	5½ "
" " " " " " 6 meses	6 "

ZABALA NÚMERO 94

William Maitland Heriot, gerente.

131-perm-dpm.

ERNESTO QUINCKE

Cerro-Largo núm. 90 y 92, esq. Andes



Existencia permanente DE **MOTORES**

Fijos, semi-fijos y portátiles, verticales y horizontales, de 2 hasta 20 caballos de fuerza.

Instalaciones de luz eléctrica

CILINDROS

Y útiles para molinos, tela de seda para cernidores y correas de cáñamo para elevadores.

MÁQUINAS

Para herreros, hojalateros, carpinteros, muebleros, aserraderos etcétera.

PRENSAS PARA UVA

DESNATADORAS DE LAVAL

A MANO Y Á VAPOR

Prensas para enfardar pasto, etc. á mano, á malacate y á vapor

Surtido completo de máquinas para la agricultura

Guadañadoras de acero para cortar pasto, etc.

Aceite mineral especial para máquinas

13-perm

Al comercio Participo que con esta fecha he trasladado el escritorio de la calle Cerro núm. 90 á la misma fábrica calle Nueva York esquina Cuareim.—Montevideo, Julio 29 de 1891.—*Cárlos Anselmi*. 2287-ag.16

Al comercio Participamos al comercio que la casa de comercio en el ramo de almacen al menudeo en la calle Colonia 281, esquina Yaguaron, que giraba bajo la razon social de Francisco Campaña y Cecilio Hernández, queda disuelta desde esta fecha y de comun acuerdo, haciéndose cargo del activo y pasivo el señor don Francisco Campaña.—Montevideo, Julio de 1891. 2285-ag.2

Al comercio José Conti participa haber mudado su casa de negocio á la calle Treinta y Tres núm. 161. 2292-ag.29

Al comercio *La Italo-Uruguaya*, compañía anónima de seguros generales, ha trasladado su domicilio á la calle Misiones número 124 (altos), entre 25 de Mayo y Cerrito. — Montevideo. 2288-ag.2

Alfalfa Para, de primera y segunda calidad procedente de Mercedes, se vende por cualquier cantidad, en fardos de un quintal.—Para ver la muestra y tratar, en el escritorio de A. Lerena é hijo, Cerrito núm. 84B. 2017-ag.2-2ed

...General Rondeau 300, almacen; Minas 267A, finca baja, 7 habitaciones; Victoria 85, idem idem, 4 idem Zabala 89, almacen; Paysandú 78, idem; Guaná 43, finca baja, 3 habitaciones; Marmarajá 7, idem idem, 10 idem; Colonia 537A, idem idem, 7 idem; Progreso 94 idem idem, 5 idem; Capurro 94, casa-quinta, 12 idem; Yaro 57, finca baja, 6 idem, Rincon 19, idem idem, 8 idem, propia para estudio de abogados, escribanos, procuradores, etc. 71-perm

Billetes del Banco Nacional En la calle Sarandí núm. 351, escritorio del señor Lorenzo B. Hill, se compran billetes de la emision mayor del Banco Nacional, cualquier cantidad hasta la suma de 3.000 pesos, al precio de setenta y cinco por ciento de su valor escrito, ó sean setenta y cinco centésimos el peso papel. 2300-ag.10

Bazar Cosmopolita De Alonso y Mendez — Calle Cámaras número 132A.—Gran surtido en velas de cera, estearina y blandones. Artículos en general de almacen, á precios sumamente módicos. Gran surtido en esteras, camineros y felpudos de todas clases. Ventas á todo precio, por liquidacion. 1610-ag.30

Campo en venta Se ofrece en venta un campo en el departamento de Treinta y Tres, sobre el Parado, de cuatro á siete suertes de estancia, con inmensos montes, alambrados, poblaciones y ganados. Para tratar, calle Buenos Aires núm. 225. pb...

...

OPORTO Y JEREZ





...

MOORE Y TUDOR

Buenos Aires . . . calle Maypú núm. 163
Rosario de Sta. Fé " Urquiza " 120

ESPECIALIDAD EN LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS

Coñac Martell--Doble etiqueta

GARANTIDO LEGÍTIMO

CERVEZA NEGRA—GINNESS

CERVEZA BLANCA—BASS

(MARCA CUATRO CABALLOS)

Té Souchong marca "In Té Vivo", Ginebra, Whiskey, Rhum, Kerosene Extra-fino, etc., etc.

Tierra Portland, marca ELEFANTE legítima

MAQUINARIA PARA LA AGRICULTURA

Agentes: **L. M. POTENZE Y Ca.**

163—Calle 25 de Agosto—163

L. M. POTENZE Y Ca.

Vino tinto en bordalesas "Duclos fréres"

Vino tinto Margaux en 1/2 bordalesas marca "Duclos fréres"

VINO TINTO EN BORDALESAS MARCA "JOCKEY CLUB"

VINO OPORTO EN BARRILES Y BOTELLAS

Bitter Secrestat

COÑAC AVESTRUZ

Chocolate Fry'S Cocoa Fry'S

MOSAICO INGLES--PIZARRAS PARA TECHO

ARADOS AMERICANOS

Píldoras de James Cockley

FILTROS PARA AGUA—CARBON PARA FILTROS

CASA INTRODUCTORA

163—Calle 25 de Agosto—163

120-perm.-3ªpª

No mas humedad en las casas —Empresa de asfalto cto. hidrófugo—Esta empresa se ocupa en sacar la humedad de los edificios garantiendo la perfeccion del trabajo, pues recibe el mejor y legítimo hidrófugo y cuenta con muchos años de experiencia en el ramo. Este cemento es superior bajo muchos aspectos al portland.—Se encarga tambien de refacciones de albañilería.—Calle Isla de Flores núm. 175.—*Costiglioni y Hno.* 41-perm-edm.

Pelucas Y casquetes invisibles para hombres; pelucas, medias pelucas, cerquillos y postizos de todas clases, perfeccionados, para señoras. Sola y única casa donde se hacen peinados de fantasía, **Peluquería de Cárlos Belloeq**, peluquero postizor, Avenida General Rondeau núm. 180. —Montevideo. 78-perm.

Pelucas, casquetes, cerquillos—Imitacion la más perfeccionada de la naturaleza, en todo trabajo de cabello.—*Peluquería Central*, de Alfonso F. Crisci y Nicolás Sarli, ex-oficiales de la casa Randon y Calmet.—Servicio de toilette lo más esmerado.—260, calle 25 de Mayo, 260, frente á la *Confitería Oriental*. 125 perm

Se compran muebles Se pagan mejores precios que nadie Dirigirse á la calle 25 de Mayo núm. 150. 76-perm.

Se alquila Un gran almacen y sótano en la esquina Colonia y Daiman, á propósito para registro, almacen por mayor, etc.—Darán razon en la calle Colonia núm 131. 1930-dc.24

Se vende Un acreditado almacen, con poco capital y con muy buena clientela; está situado en un buen paraje.—En la calle 18 de Julio núm. 214, darán razon. 2078-ag.6

Sal Se vende sal refinada, por mayor y menor en la calle Paysandú número 95. Precios módicos. 2247-ag.24

Se desea alquilar Una casa de altos, ó bajos sin altos, en la Ciudad Nueva; con sala, comedor, seis dormitorios, etc. etc. ó una quinta, con las mismas comodidades, ... muy retirada de la ...—Montevideo, 14 ... 2160-ag.4

Sociedad ... "La Estrella"— ... de esta sociedad, ... en adelante, en ... de 1 á 4 de la ... un dividendo de ... semestre del cor... de 1891.—*El Secretario*. 2277-ag.8

Testimonio ...doctor don F. Casullo, cirujano-dentista — ... paso en esta ciudad ... visitar el estableci... ...Norte-América ... El doctor Casullo ... 3-perm-edt-dpm.

Un caballero ...extranjero, busca una ... ó 2 ó 3 piezas, ... en casa de familia ... y en el centro de ... la *Tienda Inglesa*, ...

Curacion radical de los piés torcidos de nacimiento y de los de punta de defecto adquirido, por el procedimiento é invencion del cirujano especialista ortopédico señor don Luis Degiovanni.

Curacion garantida, se obtiene el perfecto enderezamiento en 60 dias.

CALLE 18 DE JULIO NUMERO 777—HORA, DE 1 A 2 125-perm.8pb.pmes.

Laboratorio Químico de Análisis

DEL

COMERCIO É INDUSTRIA DE MONTEVIDEO

Bajo la direccion de los doctores

ULISES ISOLA Y FLORENTINO FELIPPONE

299--CALLE DEL YÍ--299

PRECIOS MÓDICOS

135-perm.-1vps.

Toros Durham

De 3/4 sangre para arriba

En el establecimiento Santa María, Rincon del Rabon y Celestino (departamento de Paysandú), hay en venta 270 toros procedentes del cruzamiento mas antiguo en el país.—Se garanten de 3/4 sangre por lo menos, haciendo muchos años que en el establecimiento no hay señales de ganado criollo.—Se venden en lotes, por apartes ó bien el conjunto.—Los precios son con arreglo á las circunstancias.

Para tratar, ocurrir á Montevideo, calle Piedras núm. 163, ó bien Hotel Oriental núm. 94. 2170-jl.30-3.ªp

BANCO DE ESPAÑA Y RIO DE LA PLATA

No habiendo los señores accionistas depositado suficiente número de acciones para que pueda celebrarse la Asamblea General anunciada para hoy, queda ésta transferida al 10 de Agosto próximo y el plazo para obtener el boleto de entrada hasta el dia 5 del mismo. ...

"LA PLATA"

Compañía de seguros marítimos y contra incendios

51—ZABALA—51

CAPITAL: $ 3:000,000 m/n

DIRECTORIO *Presidente*—D. Juan J. Amézaga de la firma Amézaga, Diez y C.ª

Vice—D. José Helguera.

Tesorero—D. Juan J. Irisarri.

Vocales—D. Guillermo Galli, de la firma Galli y C.ª; D. Ramon Rivera, de la firma Ramon Rivera y C.ª; D. Antonio Vitelli, de la firma Trabucati y C.ª D. José P. Soto, de la firma Galeano y Soto; D. José N. Rossi, de la firma Rossi y C.ª; D. Pedro Rey, de la firma Rey y Falco.

Gerente—D. Enrique Algorta y Villa de Moros.

Se aseguran mercaderías en viaje por todo riesgo de mar ó rio y contra incendio en los almacenes y depósitos particulares ó de Aduana, propiedades, inmuebles, mobiliarios de familia, establecimientos comerciales, etc., etc.

TELÉFONO NÚM. 1003 DE LA COMPAÑÍA DE MONTEVIDEO ...

...

LOS QUE TENGAN TOS

por fuerte y crónica que sea, tomen las **PASTILLAS PECTORALES del Dr. Andreu de Barcelona**, y hallarán un prodigioso alivio, tan rápido y seguro, que casi siempre desaparece la **TOS** antes de concluir la primera caja. — *Pídanse en las farmacias.*

Si tienen también **ASMA** ó **SOFOCACIÓN**, usen los **Cigarrillos Balsámicos** y los **Papeles Azoados** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.—*Véase el libro-prospecto que se da gratis.*

1984-ot.30-2vps.

Estracto de Tabaco de Virginia

Sout Down Sheepwasf

PARA CURAR

LA SARNA DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata.

Aplicacion más fácil y sin peligro alguno ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del extracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 para curar á mano.

PRECIO—Menos de un centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

Augusto C. Link y Ca.

BUENOS AIRES, San Martin 104—MONTEVIDEO, Piedras 219 esquina Misiones. 4-dpm-perm.

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NÚMERO 184

Capital autorizado y suscrito	$ 2.200,000 00
Idem integrado hasta la fecha	» 2.040,986 35
Fondo de reserva	» 73,775 44

DIRECTORIO

Presidente: Don Ambrosio Fravega.
Vice-presidente: Doctor J. A. Crispo Brandis.
Secretario: Don Miguel Harispuru.
Vocales: Don Angel Pastori, don Martin Trabucati, don Antonio Garabelli.
Director Gerente: Don Alejandro Talice.

Da Cartas de Crédito sobre todas las plazas bancarias.

Corresponsales del Banco

Lóndres:—Señores Baring Brothers y Ca.
Paris:—Señores de Rosthschild Fréres.
Hamburgo:—Señores Conrad Hinrich Donner.
Buenos Aires:—Banco de Italia y Rio de la Plata.
Buenos Aires:—Nuevo Banco Italiano.
Paraguay:—Banco Nacional del Paraguay.
Brasil:—Banco do Brazil.
Génova:—Señores B. Parodi é Fratelli.
Italia:—Banca Nazionale y principales Bancos Banqueros.

Además da Giros á cualquier cantidad á cargo del Credit Lyonnais y sobre todo sus sucursales de Francia y el extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente y á plazo fijo.

Recibe valores en simple custodia.

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso

Paga

Por Depósitos en cuenta corriente á la vista 3% al año.
Por id. á plazo fijo de 3 meses 4% al año.
Por id. á plazo fijo de 6 meses 5% al año.
Por depósitos á plazo fijo por más tiempo, convencional.

Cobra

Por anticipos en cuenta corriente: convencional.

CAJA DE AHORROS

Abierta todos los dias incluso los feriados.

Se recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses

Por depósitos de 30 dias cumplidos 4 % al año
" " " 90 " 5 " " "
" " " 6 meses " 6 " " "

Los intereses se capitalizan el 30 de Junio y el 31 de Diciembre de cada año.

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y últimos del mes hasta las 4 p. m. y los dias feriados de 11 á 1 p. m. para el servicio de los **Giros Postales y Caja de ahorros.**

RENTA PUBLICA DEL REINO DE ITALIA

Tres y cinco por ciento

Este establecimiento de acuerdo con la "Banca Nazionale" de Italia ha tomado á su cargo el servicio del pago de las cédulas ó cupones del "Consolidado Italiano" en el Rio de la Plata lo mismo que se hace en Lóndres, Paris y Berlin.

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esa deuda que podrán cobrar en el Banco los intereses semestrales vencidos.

2-3ª pág. *El Director-Gerente.*

EL BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA

Establecido en Lóndres, Buenos Aires, Rosario de Santa Fé, Paysandú, Montevideo y Salto

Con un capital suscrito de	pesos 7:050.000
Fondo de reserva	» 1:997.500

Intereses sobre depósitos

Tres por ciento en CUENTA CORRIENTE.
Cuatro por ciento por diez dias de aviso ó treinta dias fijos.
Cuatro y medio por ciento por treinta dias de aviso ó sesenta dias fijos.
Cinco por ciento por tres meses fijos
Seis por ciento por seis meses fijos.

Se reciben sumas de ps. 25 para arriba, y se abonan intereses sobre todo depósito por más de treinta dias.

Por descuentos, cambios y demás operaciones, ocúrrase al Banco.

MONTEVIDEO—CALLE 25 DE MAYO ESQUINA ZABALA

Julio 1.º de 1888. 15-perm

ESPECIFICO JEYES

El mas infalible y mas económico y el de mas fácil aplicacion-garantido

LIBRE DE TODO VENENO, CURA RADICAL DE LA SARNA EN LAS OVEJAS

El Especifico Jeyes, es el mejor que hasta hoy se ha inventado con ese objeto

Unicos agentes y depositarios en Montevideo

RAVERA HERMANOS

BARRACA COLON—Calle Cerro-Largo 178

Cigarreria de Filipinas

CALLE 25 DE MAYO NÚMERO 238

25-perm

DESPUES DE RESTAURADO SE REABRIO

EL HOTEL PIAZZA BIANCHI

FUNDADO EN EL AÑO 1869 POR BARTOLOMÉ GENTA

Soberbia instalacion con frente á las concurridas calles

RAMPLA Y 25 DE AGOSTO

Edificio construido expresamente con salones espaciosos y habitaciones lujosamente amuebladas. Balcones con frente al puerto, de donde se ofrece una perspectiva espléndida. Departamentos apropiados para familias y matrimonios y personas solas, todos ellos con timbre eléctrico. Servicio de restaurant estilo europeo, á todas horas á la carte y por lista. Precios sumamente módicos. Tarifa reducida para pensionistas. Cocina italiana, francesa, criolla, española, etc. Bodega acreditada, vinos tintos y blancos para mesa, id. de postre, licores y bebidas de las mejores marcas. Salon comedor en la planta baja, donde se reunen los viajeros en mesa de familia.

Personal idóneo para ambos sexos. Se hablan todos los idiomas. Circunvalan el hotel las principales líneas de tranvías en comunicacion con los principales paseos, iglesias, edificios públicos, estaciones balnearias y pintorescos alrededores.

En breve quedará habilitada la seccion de hidroterapia, con baños frios, templados y aromáticos. Servicio telefónico de "La Uruguaya" y "Cooperativa Nacional" en comunicacion con todos los abonados de Montevideo.

La fotografía y direccion del hotel, pueden consultarla los pasajeros y viajeros en las estaciones del ferrocarril y salones de los vapores de la carrera. Los pedidos de habitacion se atienden por escrito ó telégrafo con un dia de anticipacion. Un representante del hotel se trasladará al efecto, diariamente á las estaciones y muelles de pasajeros, evitando á éstos las molestias del registro de equipajes, conduccion de bultos de trasporte, llevándolos al hotel. Hotel sin rival en la América del Sud. 1999 jl 31-d.pm

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

LONDRES, PARIS, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO Y ROSARIO DE SANTA FE

Capital autorizado, libras esterlinas	2:000.000 ó sean	$ 9:400.000
Idem suscrito " "	1:500.000 ó sean	" 7:050.000
Idem integrado " "	900.000 ó sean	" 4:230.000
Fondo de reserva " "	700.000 ó sean	" 3:290.000

Sucursal en Montevideo, calle Cerrito núm. 203

...

Estancia en venta

En el departamento del Durazno

El campo está situado en la 4.ª seccion, paraje denominado San Borja, en el rincon que forman los rios Yi y Cuadra, distante solamente tres leguas de la villa del Durazno.

Contiene 3.460 cuadras cuadradas de campo flor, todo alambrado y dividido en nueve potreros con aguadas buenas y permanentes, casa grande de material y recien construida, rodeada por una quinta grande de árboles frutales. Además, hay una balsa que funciona en el mismo paso de San Borja, y que se vende con el establecimiento, como tambien un baño para ovejas, sólidamente construido de material.

Por informes, dirigirse á la calle Misiones número 180, Montevideo, ó al mismo establecimiento de San Borja. 2268-ag.27

ADOLPH RABE

17—RINCON—17

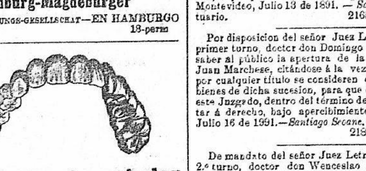
AGENTE DE LA COMPAÑIA SEGUROS CONTRA INCENDIO

Hamburg-Magdeburger

FEUERVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT—EN HAMBURGO

13-perm





Dentaduras sin paladar

Se hacen de todos los sistemas y mas perfecionados que se conocen, garantiendo el mejor resultado, en el consultorio Odontológico de Angel Guerra y Hno.

Calle Arapey núm. 114 esquina Colonia

60-pm MONTEVIDEO

PARA TODA CLASE DE TRABAJO

Máquinas SINGER PARA COSER

VENTAS POR MAYOR POR MENOR Y POR CUOTAS Semanales

Única agencia DE LA COMPAÑÍA SINGER

18 DE JULIO, 73

MONTEVIDEO

137-perm.

Compañía de Seguros Marítimos

THE UNION MARINE

De Lóndres y Liverpool

AGENTES

Bates, Stokes y C.ª

130 — Misiones — 130

75.perm.

PRINCE & HILL

Dentistas norteamericanos

163--Cámaras--163

ESQUINA BUENOS AIRES

pm

Compañía Inmobiliaria

DE MONTEVIDEO

No habiéndose inscrito número suficiente de acciones para constituir asamblea, se convoca nuevamente y por segunda vez á los señores accionistas de esta compañía para que concurran á la calle Piedras 356, con el fin de asistir á la asamblea general ordinaria que debe tener lugar el dia 6 de Agosto próximo á las 3 1/2 p. m.

Se recomienda á los señores accionistas inscriban sus acciones en el escritorio de esta compañía desde la fecha hasta el 1.º de Agosto inclusive, para recibir el boleto de entrada á la asamblea y constatar los votos que les correspondan.

El dia designado tendrá lugar la asamblea con cualquier número de socios que concurra, como lo dispone el artículo 21 de los estatutos.

Montevideo, Julio 28 de 1891.

2272-ag.6-2ed *El Secretario*

DOMINGO BASSO

Grandes establecimientos de horticultura y arboricultura

Casa central: Sarandí núm. 319

Gran variedad de árboles frutales, forestales y de adorno, de hojas permanentes y caducas. Para su descripcion pídanse los catálogos que serán enviados francos por correo. Semillas de árboles, flores y legumbres en general. Semillas de alfalfa francesa y argentina. Azufre de primera clase para las viñas. Sulfato de cobre para las viñas y para los trigos. Pulverizadores para rociar las hojas de las viñas, etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

1269-jl.31

CERVECERIA POPULAR DE

RICHLING Y Ca.

MONTEVIDEO

Medalla de plata, Barcelona 1888

Medalla de oro, Paris 1889

132-pm.

El Banco Comercial

189--CERRITO--189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal, etc

5-perm

AVISOS JUDICIALES

Juzgados L. de lo Civil

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de primer turno, doctor don Domingo Gonzalez, se cita, llama y emplaza á la sucesion de don Alberto Carballo, para que por sí ó legalmente representada comparezca dentro del término de noventa dias, á estar á derecho en el juicio seguido por don Lucas Diaz, por prescripcion de derechos á un terreno, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Julio 7 de 1891.—*Santiago Seoane*, actuario. 2033-jl 8-1m-ag.9

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno, doctor don Wenceslao Regules, se cita á los acreedores de don Santiago Saroldi, á junta general que tendrá lugar el dia 1.º del entrante Agosto de 2 á 3 de la tarde, en el salon de este Juzgado, calle Cámaras núm. 156, para resolver si se acuerda ó no las quitas y esperas solicitadas. ...

...

AVISOS

Crédito Real Uruguayo

345—CALLE 25 DE MAYO—345

SEGUNDA CONVOCATORIA

No habiéndose inscrito suficiente número de acciones para la asamblea general ordinaria y extraordinaria que debió celebrarse el 24 del corriente, convócase por segunda vez á los señores accionistas para la que con igual carácter se celebrará el dia 12 de Agosto á las 2 de la tarde, en las oficinas de esta sociedad, con los objetos siguientes:

1.º Presentacion ó lectura y discusion de la memoria y de las cuentas correspondientes al año vencido el 30 de Junio.

2.º Eleccion de cinco miembros titulares del Directorio, en sustitucion de los señores doctor don Aureliano Rodriguez Larreta, doctor don Adolfo Artagaveitia, don Bernardino Ayala y doctor don Francisco Durá, á quienes corresponde cesar en este año, y para llenar la vacante producida por renuncia del señor don Augusto Morales.

3.º Eleccion de siete miembros suplentes del Directorio.

4.º Nombramiento de la Comision de Cuentas.

5.º Tratar sobre los diversos puntos comprendidos en la peticion formulada por un número considerable de accionistas y que se halla de manifiesto en Secretaría.

6.º Tratar sobre las proposiciones presentadas por los iniciadores de la sociedad.

Para constituirse la Asamblea es menester que esté representada la mitad de las acciones suscritas; pero será necesario la representacion de las dos terceras partes, para resolver sobre alguno de los puntos comprendidos en el número 5.

Los dueños de acciones al portador deberán presentarlas en Secretaría hasta las 4 de la tarde del dia 18 de Agosto; pero podrán presentar en defecto de las acciones, los recibos de depósito ó caucion en los Bancos, con expresion de la numeracion de las acciones depositadas.

Los dueños de acciones expedidas á nombre personal no necesitarán presentar sus acciones y podrán recoger sus boletos de entrada á la Asamblea, hasta dos horas antes de ésta.

Montevideo, Julio 23 de 1891.

El Gerente.

2303-ag.13-2ed.



Comision de Obras Públicas

DEL DEPARTAMENTO



DE FLORES

Llámase á propuestas para construccion de las obras proyectadas por esta comision y que mas abajo se expresarán con arreglo á los planos respectivos y pliego de condiciones que estarán á la disposicion de los interesados, todos dias hábiles de 1 á 3 p. m. en la secretaría de la Junta, calle Montevideo número 79.

Las propuestas se presentarán cerradas y en el sellado correspondiente y serán abiertas el dia 30 de Agosto próximo á las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

Las obras á construirse se dividen en tres grupos y los componen los edificios siguientes:

Primer grupo

Juzgado Letrado, y de Paz.
Junta Económico-Administrativa.
Escuela de varones.

Segundo grupo

Escuela de niñas, administracion de rentas, correo é impuesto inmobiliario.

Tercer grupo

Reformas y construcciones en la jefatura política, cárcel y demás anexos.

Los proponentes podrán formular sus propuestas por cada uno ó por los tres grupos en que están divididas las obras; pero siempre y en cualesquiera de estos dos casos, deberán expresar por separado el costo de cada edificio; debiendo así mismo, dar una garantía igual á la mitad del costo de cada uno de aquéllos.

La comision se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere mas ventajosa ó de rechazar todas si no las encontrase convenientes á los intereses públicos.

Trinidad, Julio 17 de 1891.

Emilio Jimenez de Aréchaga, presidente.

Antonio G. Goso, secretario-contador.

2297-ag18

Ferrocarril Midland del Uruguay

Desde el 1.º de Agosto inclusive, el tren local de Salto á Paysandú, que sale á las 8 a. m. y regresa de Paysandú á las 2.10 p. m. los dias lúnes, quedará suprimido.

2295-ag 15

La Administracion.



L. F. Lebet DIPLOMA DE HONOR MEDALLA DE PLATA, PARÍS

Taller de composturas en relojería y alhajería. Relojes sencillos y de los mas complicados. — Calle General Liniers 257 (Plaza Independencia).

2294 ag.30

Lotería de la Beneficencia DE SAN LUIS

AGENTES UNIDOS

Autorizada por ley de 26 de Agosto de 1890. Se juega con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector delegado al efecto por el Ministerio de Gobierno y del Archivero de Gobierno que actúa en la extraccion en su carácter de escribano público; á las 12 del dia 5 de Agosto de 1891.

PROGRAMA

1	de	25.000	$ m/n 25.000
3	"	1.000	" 3.000
6	"	500	" 3.000
10	"	200	" 2.000
16	"	100	" 1.600
41	"	50	" 2.050
100	"	25	" 2.500
201	"	20	" 4.020
1.122	"	15	" 16.830
1.500 suertes			$ m/n. 60.000

Juegan 16 millares con 1.500 premios.

Los billetes son litografiados en papel blanco, fondo gris y tinta verde.

El billete entero vale $ 5.00 y el quinto $ 1.00 moneda oriental.

En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito permanente en el Banco de la Provincia de Buenos Aires y en el Banco Español de la misma ciudad que excede de 100.000 pesos.—En Montevideo se venden los billetes á oro y se pagan los premios segun indica el sello del dorso.

23-perm



Banco Nacional

Asamblea general de accionistas

SEGUNDA Y ÚLTIMA CONVOCATORIA

Por el presente aviso se invita á los señores accionistas del Banco Nacional á concurrir á la asamblea general que se celebrará el dia 14 de Agosto próximo, y en la cual, además de la presentacion de cuentas por el ejercicio económico de 1890, se hará conocer la situacion real del establecimiento para que los señores accionistas adopten la resolucion que tengan por conveniente.

Siendo esta la segunda convocatoria, se previene que la reunion se efectuará, cualquiera que sea el número de los accionistas presentes.

A los efectos de la inscripcion, queda desde hoy abierto en la Secretaría del Banco el registro de acciones que se cerrará el dia 11.

El local y la hora de la reunion se designarán oportunamente.

Montevideo, Julio 27 de 1891.

2274-ag.14

Enrique Muñoz, secretario.

BANCO COMERCIAL

(ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857)

Capital realizado $ 1:594,000

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo

Por tres meses / Por seis meses } **Convencional.**

Por descuentos—CONVENCIONAL

Por cuentas corrientes

Sobre los saldos á favor del Banco se cobra el doce por ciento anual.

Sobre los saldos en contra del Banco no se abona interés.

Montevideo, 30 de Junio de 1890.

5-perm.

SOCIEDAD COOPERATIVA

LA UNIDAD

No habiendo los señores accionistas depositado el número de acciones necesarias, segun los artículos números 33 y 36 de los estatutos, para constituir la asamblea general, se convoca por segunda vez para el dia 31 del corriente á las 3 p. m., en el depósito y escritorio de esta sociedad, Avenida General Rondeau números 72 y 74.

ÓRDEN DEL DIA

Lectura del acta de la última asamblea;

Presentacion y lectura de la memoria y balance general correspondientes al primer período de la fundacion;

Resolver sobre el dividendo propuesto;

Nombramiento de la comision de cuentas.

A los efectos del artículo 36 de los estatutos, los señores accionistas depositarán sus acciones tres dias antes de la asamblea, y se munirán del boleto de entrada.

Montevideo, Julio 24 de 1891.

2250-jl 31

El Secretario.

Banco Italiano del Uruguay

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

TERCERA Y ÚLTIMA CONVOCATORIA

No habiéndose presentado á suscribirse el número de acciones requeridas por el artículo 38 de los Estatutos, se convoca á los señores accionistas á la Asamblea General ordinaria para el 10 de Agosto próximo venidero á las 4 de la tarde, con el objeto de dar lectura de la Memoria del Directorio acompañada del balance general, cuenta de ganancias y pérdidas é informe de la comision de cuentas correspondiente al ejercicio del semestre que terminó el 30 de Junio próximo pasado.

El registro de acciones quedará cerrado el 2 de Agosto á las 4 de la tarde, segun lo determina el artículo 12 de los Estatutos.

Se previene que segun lo dispuesto por el artículo 38, se procederá á deliberar con el número de accionistas que se reunan.

Montevideo, Julio 26 de 1891.

2264-ag.10

Aviso al comercio

La casa comercial de EDUARDO COOPER y la Agencia de seguros contra incendios de la compañía LA ROYAL se han trasladado á la calle **PIEDRAS** número 204.

Montevideo, Mayo 2 de 1891.

116-perm

Se han recibido

Vinos, licores, conservas, comestibles, etc., frescos

Y DE SUPERIOR CALIDAD

PARA LA ESTACION DE INVIERNO

Vinos Burdeos, tintos y blancos en bordalesas
Vinos Borgoña y Rin, especiales, embotellados
Champagnes Clicquot, Carte Blanche, etc.
Rhums Jamaica y Martinica extra
Cognacs en barriles y embotellados
Oporto, Jerez, Málaga, Madeira, Moscatel
Bitter Angostura y ajenjo Pernod
Licores: Chartreuse, Cacao, Menta
Curaçao, Anisette, Kermann, Maraschino, etc
Dulces, frutas, jaleas, marmeladas,
Conservas de encurtidos, aceitunas,
Salsas, legumbres, pescados, aves,
Carnes, Pâtés, etc., jamones York,
Manteca Isigny, tè superior, café Moka
Pasas Carinto, galletitas y bizcochos,
Sorpresas, chocolates, cremas, confites, etc.

Venta por mayor

Magasin Français

52—CALLE ZABALA—52

Frente á la Bolsa

21-p-dpm

Banco de Cobranzas

LOCACION Y ANTICIPOS

Se convoca á Asamblea General ordinaria que tendrá lugar en el local del Banco, calle Zabala, esquina Sarandí, el dia 3 de Agosto próximo á las 3 de la tarde, con el objeto de dar lectura á la memoria del semestre vencido; de considerar las cuentas de dicho ejercicio, del informe de la Comision fiscal y para acordar dividendo.

Montevideo, 17 de Julio de 1891.

2.2.-ag.3

El Secretario

Banco  Nacional

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

En cuenta corriente:—Saldos en contra del Banco, 4 % anual; saldos á favor del Banco, 12 % anual.

En depósitos á plazo fijo:—Por tres y seis meses, 6 % anual; por un año, 7 % anual.

En Caja de Ahorros:—6 % anual.

Montevideo, Julio 1.º de 1891.

2001 ag.1

Agencia inglesa de Seguros

De N. Goddard

Compañías North British & Mercantile y British & Foreign.

Agentes: **N. Goddard y C.ª**

53—SAN JOSÉ—53 (ALTOS)

190-perm

Droguería y Farmacia

POR MAYOR

DEMARCHI, PARODI Y Ca.

Calle del Cerrito 267, 269, 271

1981-st.30

Gran Exposicion Paraguaya

DE OBJETOS INDIOS

Animales raros y feroces

y esqueletos de seres antidiluvianos

Exhibicion todos los dias

de 2 de la tarde á 10 de la noche

Calle 18 de Julio núm. 24

PRECIOS

Entrada para adultos . . . . 20 centésimos
Idem para niños . . . . 10 idem.

2192-ag.5

Expreso Americano

4—18 de Julio—4

Unica casa fundada para la venta y propaganda de vinos y artículos americanos, especialmente de los de esta República.

Vinos de Chile, Bio Bio, de los célebres viñedos de Costa, valle de los Angeles, **Errázuris**, Cabernet y Panguehue, Subercaseaux (á recibirse). Ordenes para sarmientos.

117-perm.

Asociacion Española

Primera de Socorros Mutuos

Con arreglo al inciso 2.º del artículo 11 del Reglamento general, se suplica á los señores socios se sirvan pasar por esta gerencia, á hacer la inscripcion de sus domicilios, con el fin de hacer el padron de la sociedad, encareciendo la urgencia para facilitar la cobranza.

Montevideo, Julio 13 de 1891.

2037-pb...

La Junta Directiva.

Empresa de limpieza

DE LETRINAS

CARROS DE PLAYA

Y CARRETILLAS

DE

[illegible]

Se ha mudado al Barrio 25 de Mayo (Estanzuela), á los fondos de la quinta de Mata.

Avisa á todas sus relaciones y al público en general que habiendo comprado la EMPRESA DE LIMPIEZA DE LETRINAS del Paso del Molino é introducido grandes reformas, está hoy en condiciones de hacer cualquier trabajo que se le confíe de limpieza de letrinas, desagües de algibes y manantiales, etc., etc.

Recibe órdenes—Calle 25 de Mayo esquina Zabala (almacen del Ecuador), calle 18 de Julio 504; Paso Molino, calle Agraciada núm. 668; idem, Agraciada núm. 800.

Teléfono: Compañía de Montevideo, núm. 2240. " "La Cooperativa", núm. 104.

49-pm

FERROCARRIL CENTRAL

DEL

URUGUAY

La Compañía deseosa de ofrecer toda clase de facilidades posibles, avisa al público y al comercio, que desde el dia que se abra la línea á Nico Perez, que será en el mes próximo, correrán trenes diarios á este punto y vice-versa.

Tambien correrán diariamente, desde igual fecha, los trenes á Minas, regresando en el mismo dia.

Montevideo, Julio 24 de 1891.

LA GERENCIA.

BANCO BRITÁNICO DE LA AMÉRICA DEL SUD

ESTABLECIDO EN LONDRES EN 1863

MONTEVIDEO—CALLE ZABALA 94

Capital suscrito	**Lib. est.**	**1:000,000**
" **integrado**	"	**500,000**
Fondo de reserva	"	**225,000**

Casa matriz: Lóndres 2A. Moorgate Street

CORRESPONSALES EN

Buenos Aires (sucursal), Rosario de Santa Fé, Pelotas, Rio Grande, Porto Alegre, San Pablo, Santos, Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Pará y otros puntos del Brasil y tambien en Paris, Havre, Burdeos, Amberes, Hamburgo, Italia (todos los pueblos), España (las principales ciudades), Portugal (todos los pueblos), Norte América, etc., etc.

El Banco gira telegráficamente, á la vista y á 90 dias vista sobre las sucursales y corresponsales arriba indicados.
Emite cartas de crédito para comerciantes y viajeros.
Descuenta letras y conformes de comercio.
Compra y vende fondos públicos, títulos, cédulas, etc., ó los recibe en depósito para cobranza de cupones ó dividendos.
Compra y vende en Lóndres por telégrafo títulos unificados.
Abre cuentas corrientes al comercio y á particulares y hasta nuevo aviso regirán los intereses siguientes:

Abona: por depósito en cuenta corriente	3	%
" " á retirar con 30 dias de aviso	4	"
" " á plazo fijo de 60 dias	5	"
" " " " 90 "	5½	"
" " " " 6 meses	6	"

Corresponsal en Italia: BANCA GENERALE, Sede en Roma, Génova y Milan; girando sobre las siguientes ciudades y pueblos:

A

Abbiategrasso, Acciano, Acquapendente, Acireale, Acqui, Ajello, Alba, Albano Laziale, Alcamo, Alessandria, Alghero, Allumiere, Amaseno, Ancona, Andria, Anzio, Aosta, Appiano, Aquila, Arezzo, Argegno, Ariano Puglia, Ariccia, Arienzo, Arischia, Arnara, Arona, Arzignano, Ascoli Piceno, Ascrea, Asiago, Asola, Asolo, Assisi, Asso, Asti, Atina, Avella, Avellino, Aversa, Avezzano, Avigliano (Basilicata)

B

Bagnata, Balestrate, Balsorano, Barcellona, Pozzo di Gotto, Bardi, Barete, Bari, Barisciano, Barletta, Bassano Vicentino, Barzanó, Bastia di Romagna, Bellagio, Bellano, Bellinzona, Belluno, Belmonte, Benevento, Bergamo, Bertinoro, Bettona, Biella, Bisceglie, Bisegna, Bitetto, Bitonto, Bologna, Bordighera, Borgo Collefegato, Borgomanero, Borgo San Donnino, Borgosesia, Borgotaro, Borbona, Bormio, Bosa, Bozzolo, Brá, Breno, Brescia, Brindisi, Broni, Busalla, Busseto, Bussi, Busto Arsizio

C

Cacamo, Cagliari, Cagnano, Calascio, Calatafimi, Caltagirone, Caltanissetta, Calvi dell'Umbria, Camogli, Campiglia Cervo, Campodimele, Canelli, Canicatti, Canistro, Cantù, Capestrano, Capistrello, Caporciano, Cappadocia, Capranica di Sutri, Caprarola, Capua, Carapelle, Carloforte, Carrara, Casalmaggiore, Casale Monferrato, Casalnuovo di Monterotaro, Cascina, Caserta, Castel del Monte, Castel d'Ieri, Castel di Torra, Castelfiorentino, Castel Gandolfo, Castellafume, Castelfranco Veneto, Castel Giorgio, Castellamare Adriático, Castellamare del Golfo, Castellazzo Bormida, Castelnuovo di Porto, Castelnuovo Scrivia, Castel S. Elia, Castel San Giovanni, Castel Vecchio Subequo, Castel Viscardo, Castiglione delle Stiviere, Castro, Castrogiovanni, Catania, Catanzarro, Ceccano, Cecina, Cefalu, Celano, Ceneda, Cerchio, Cermenate, Cesena, Cest, Chiari, Chiasso, Chiavari, Chiavenna, Chieri, Chioggia, Chivasso, Cisterna, Cittadella, Cittá Reale, Civita Lavina, Civitavechia, Civitantino, Civitallaroveto, Civitella S. Paolo, Cocullo, Codigoro, Codogno, Collarmele, Collazzone, Collepietro, Collesipoli, Collestatte, Colonna, Colorno, Comacchio, Como, Concerviano, Conegliano, Coppito, Corato, Corciano, Cori, Coriano, Corneto Tarquini, Correggio Emilia, Cotemaggiori, Corte Olona, Cortona, Cosenza, Crema, Cremia, Cremona, Cuneo

D

Desenzano sul Lago, Dogliani, Domaso, Domodossola, Dorgo, Doruta

E

Edolo, Empoli, Este

F

Faenza, Fagnano, Falvaterra, Fano, Feltro, Fermo, Ferrara, Fiamignano, Filacciano, Fiorenzuola di Arda, Firenze, Fiume, Foggia, Foligno, Fondi, Fontecchio, Forli, Fossa, Fossano, Fossombrone, Frascati, Frosinoni

G

Gagliano Aterno, Gallarate, Gallipoli, Gambettola, Garlasco, Gatteo, Gattinari, Gavi, Gazzaniga, Gemmano, Génova, Gibellina, Gioja de Marzi, Giovanazzo, Girgenti, Gigliano, Giulanova, Gonzaga, Goriano Sicoli, Goriano Valli, Gravedona, Gravina di Puglia, Grottaferrata, Grotte S. Stefano, Guastalla

I

Iesi, Iglesias, Imola, Intra, Iseo, Ivrea

L

Lanciano, Langhirano, Lanusei, Lari, Larino, Lavello, Lecce, Lecce de Marzi, Lecco, Legnago, Lenola, Leonessa, Leonforte, Lercara Friddi, Levanto, Licata, Livorno, Locarno, Lodi, Lonato, Longone, Lonigo, Lovere, Lucca, Lucera, Lugano, Lugo, Luino

M

Macerata, Macomer, Magenta, Magliano dei Marzi, Mantova, Marsala, Marciego, Massa é Carrara, Massa d'Albe, Massa Martana, Massenaro, Mazzara, Mede, Meldola, Melegnano, Melzo, Menaggio, Mendicino, Merate, Messina, Mestre, Migliarino, Milano, Milazzo, Minervino Murge, Módena, Molfetta, Moliterno, Mondaino, Mondovi, Monopoli, Montagnana, Montebelluna, Monte Colombo, Monte Compatri, Montefiascone, Monte Fiorito, Montefiavio, Monte Gridolfo, Monteleone, Monteleone di Calabria, Monte Porzio, Monte Romano, Monte S. Biagio, Monte Scudo, Montevarchi, Montechiari, Montorio Romano, Monza, Morbegno, Morciano, Morino, Mortara, Mosso Santa Marina, Motaldi Livenza

N

Napoli, Narni, Navelli, Nazzano, Nemi, Nepi, Nervi, Nerviano, Nettuno, Nizza Monferi, Novara, Novi Liguro, Nuoro

O

Oderzo, Ofena, Oleggio, Olgiate Comasco, Omegna, Omano, Oneglia, Opi, Ortona a Mare, Ortona dei Marzi, Ortucchio, Orvieto, Ostiano, Oristano, Osimo, Ostiglia, Otricoli, Ovada, Ovindoli, Ozieri

P

Pacentro, Padova, Palazzolo sull'Oglio, Palermo, Palestrina, Paliano, Pallanza, Palma Montechiaro, Palo del Colle, Papigno, Parma, Partanna, Partinico, Pavia, Perugia, Pesaro, Pescara, Pescasseroli, Pescorocchiano, Pescia, Pescina, Petrella Salto, Peltrorano, Piacenza, Piadena, Pietrasanta, Pieve di Cadore, Pieve di Soligo, Piglio, Pinerolo, Piperno, Pisa, Pistoia, Pizzoli, Poli, Poggio Mojano, Poggio Picense, Poggio S. Lorenzo, Poggibonsi, Pontadera, Pontremoli, Porano, Pordenone, Porlezza, Portici, Porto Empedocle, Portomaggiore, Porto Maurizio, Posta, Potenza, Prata, Pratica, Prato in Toscana, Procida

R

Ravenna, Recanati, Recco, Reggio Calabria, Reggio Emilia, Resina, Revere, Rieti, Rimini, Rionero in Volture, Ripi, Riposto, Robbio (Lomellina), Rocca di Cambio, Rocca di Mezzo, Rocca di Papa, Rocca Pia, Rocca di Priora, Roccamassina, Rocca Sinibalda, Rodi Garganico, Roma, Ronciglioni, Rovigo

S

Sabbioneta, Salemi, Salerno, Saló, Saludecio, Saluzzo, S. Benedetto del Tronto, San Clemente, San Damiano Macra, San Demetrio nel Vestini, San Felice, S. Giovanno Valdarno, San Lorenzo Nuovo, San Marco in Lamis, San Martino, San Mauro, Sannazzaro, San Pio delle Camere, San Remo, Sansevero, Santa Croce di Magliano, S. Margherita al Belice, S. Maria Capua Vetere, Santaninfa, Sant'Arcangi di Romagna, Sante Marie, Sant'Eusanio, Sant'Oreste, S. Estefano di Sessanio, San Venanzio, San Vicenzo, San Vito in Monte, Saronno, Sarzana, Sassari, Savignano Romagna, Savona, Schio, Scurcola, Secinaro, Serengo, Sermide, Serra Capriola, Serravezza, Serrone, Sessa Aurunca, Sestri Levante, Siena, Sinigaglia, Siracusa, Solmona, Soncino, Sondrio, Soresina, Sperlonga, Spezia, Spinazzola, Spoleto, Stradella, Strangolagalli, Susa Piemonti

T

Tagliacozzo, Taranto, Tempio, Teramo, Termini Imerese, Termoli, Terni, Terracina, Thiene, Tione, Tirano, Tivoli, Todi, Tolfa, Torgiano, Torino, Torrice, Torrita, Torricella, Torre Annunziata, Torre del Greco, Tortona, Tradate, Tranno, Trapani, Tremezzo, Trento, Trevi, Treviglio, Treviso, Trieste, Trino

U

Udine, Urbino

V

Varenna, Valdagno, Valdobbiadene, Valenza (Piemonte), Valfabbricca, Vallecorsa, Varallo Sesia, Varco Sabino, Varese, Velletri, Venezia, Venosa, Ventimiglia, Vercelli, Verolannova, Verona, Verucchio, Viadana, Viareggio, Vicari, Vicenza, Vigevano, Viguzzolo, Villa S. Angelo, Viterbo, Vitorchiano, Vittoria, Vittorio, Voghera, Volterra

William Maitland Heriot,
GERENTE.

2223-perm.-dpm

Cien libras esterlinas de gratificacion

Compañía Telefónica de Montevideo

Esta Compañía gratificará con la cantidad arriba mencionada, á la persona que justifique con evidencia quien nos inutiliza los cables conductores que pasan por las azoteas de esta ciudad.

Montevideo, Noviembre 26 de 1890.

A. B. Powers, gerente

Sociedad Cooperativa

Telefònica Nacional

Se avisa al público que estando ya en construcion las 500 nuevas líneas en la Aguada, Arroyo Seco, Bella Vista, Paso del Molino, Victoria, Nuevo París, Cerro, Tablada, Reducto, Cordon, Union, Maroñas, etc., etc., la sociedad está en condiciones de atender inmediatamente todos los pedidos de líneas y aparatos que se le hagan para dichos puntos.

Los pedidos deberán dirigirse á la Gerencia, plaza Independencia núm. 89.

TARIFA

Para la ciudad, no excediendo de una distancia de 20 cuadras de la Oficina Central, á las casas de comercio accionistas, ps. 4.00, y á los no accionistas ps. 4.50.

A las casas particulares, ps. 4.00.

Desde la Oficina Central al puente del Arroyo Seco	$ 4.50	mensuales
Idem idem Paso del Molino y Reducto	" 5.00	"
Idem idem Victoria y Nuevo París	" 5.50	"
Idem idem Tablada y Cerro	" 6.00	"
Idem idem Colon	" 7.00	"
Idem idem Tres Cruces	" 4.50	"
Idem idem Union, Buceo y Pocitos	" 5.00	"
Idem idem Maroñas é Ituzaingó	" 6.00	"

Nota—Se pone en conocimiento de los señores suscritores en general, los derechos que les acuerda el artículo 21 de los Estatutos, que á continuacion se transcribe:

Artículo 21—Cada accionista tendrá derecho al uso personal de un aparato telefónico con rebaja del tanto por ciento que el Directorio fijará sobre el precio general del servicio por cada *cinco* acciones integradas.

TARIFAS DE LÍNEAS RECTAS

Líneas directas y en combinacion con la oficina Central, con conmutador, no excediendo de 10 cuadras, al accionista	$ 8.00	mensuales
Idem idem no accionista, idem	" 9.00	"
Y no pasando de veinte cuadras, al accionista, idem	" 9.00	"
Idem idem no accionista, idem	" 10.00	"
Líneas directas, necesitando dos aparatos, no excediendo de 10 cuadras, al accionista	" 5.00	"
Idem idem, no accionista, idem	" 6.00	"
Idem idem 20, al accionista, idem	" 6.00	"
Idem idem, no accionista, idem	" 7.00	"

Por mayores distancias, convencional.

Montevideo, Agosto 21 de 1889.

Santiago Carlevaro, Gerente-Administrador

HOTEL UNIVERSAL

DE JUAN ERASUN

Calle Ituzaingó esquina Piedras

Desde hoy ofrezco al público y á mi numerosa clientela este establecimiento, montado á la altura de los mejores de la capital, por su inmejorable servicio en la parte culinaria, como en el de las habitaciones; por su esmerado aseo, prontitud, sin rival hoy en sus reducidos precios.

Los pasajeros pagarán por dia por almuerzo, comida y pieza á la calle ps. 1.50.

Ademas de tener todas las habitaciones á la calle, dispone de varios y cómodos departamentos independientes para familias con las comodidades indispensables á los precios indicados.

Nadie puede dudar que para los comerciantes es el punto mas aparente para sus compras, por estar rodeado de todas las casas industriales.

Como se comprende, tiene grandes y espaciosas habitaciones para los dependientes, viajeros ó representantes de fábricas.

En las noches de funcion el establecimiento abrirá las puertas de sus grandes y elegantes salones, que por dentro comunican con el teatro Cibils, donde se hará el servicio de restaurant, café y confitería y licores de superior calidad.

Se mandan viandas á domicilio á precios reducidos sin competencia, con esmero en el servicio.

El trenvia del Norte que viene de la estacion Central, conduce á los pasajeros á la puerta del Hotel por 4 cts.

El Oriental que viene del muelle, pasa por la puerta y conduce á los pasajeros á la Playa Ramirez, y Penitenciaría—El de los Pocitos se toma en la misma esquina del Hotel.

Pension mensual pesos 30, media id. 11, almuerzo 50 cts., comida 60, cama 50—Baños templados y de lluvia.

MONTEVIDEO 150-pm-dpm

Cochería de Vicente Urta

Se alquilan carruajes de todas clases. Pompas fúnebres: se atiende cualquier pedido á todas horas.—Precios módicos.—Misiones núm. 153.

23-pm

CASA INTRODUCTORA

DE

ALHAJAS

Y RELOJES

VENTA AL POR MAYOR

GRAN REBAJA EN LOS PRECIOS

Artículos para la campaña

A. CARASSALE

CALLE 25 DE MAYO NÚMERO 238

RELOJES DE

Patek, Philippe y Ca.

GRAN PREMIO DE HONOR

UNA MEDALLA DE ORO Y DOS DE PLATA EN LA EXPOSICION DE PARÍS 1889

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las Exposiciones y en las últimas declarados fuera de concurso. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE, único representante.

9dpm

AVISOS MARITIMOS

Societá di Navigazione Italiana

Fratelli Lavarello Fu Gio-Batta



El vapor-paquete italiano iluminado á luz eléctrica

AQUILA

COMANDANTE—E. OLIVARI

Construido expresa y únicamente, con las mayores comodidades, para los pasajeros de tercera clase.

Saldrá el de Julio de 1891, para Génova y Nápoles.

Se hacen venir pasajeros de Italia á Montevideo y Buenos Aires á 30 pesos, devolviendo íntegro el importe cuando por cualquier razon no se efectúe el viaje.

Se da giros á la vista sobre cualquier punto de Italia, Francia y España.

Por mas informes dirigirse á los agentes

J. y A. Talice hnos.
25 de Agosto 124 y 126.

9-perm.

LA GENOVESE

Compañía de navegacion italiana

Armator, Stefano Repetto — Génova

Muy cómoda instalacion para 1.ª y 3.ª clase

El magnífico vapor italiano

ANDREA D'ORIA

De 3.500 toneladas.—Comandante, J. Dellepiane.

Saldrá el dia 5 de Agosto, para Santos, Génova, Marsella, Nápoles y Palermo.

Tratamiento especial; precios sin competencia.

Se dan boletos de *llamada* de Italia, á precios módicos.

Para mercaderías y pasajeros, dirigirse á los agentes generales, **Williams y C.ª**, calle Cerrito número 122, Montevideo.

2255-ag.5

Navigazione Generale Italiana

(SOCIETA RIUNITE: FLORIO E RUBATTINO)

Para Barcelona, Génova y Nápoles, el vapor-paquete italiano

GIAVA

COMANDANTE—VERNENGO

Saldrá el 19 de Agosto de 1891 á las 4 p. m.

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor-paquete italiano

MANILLA

COMANDANTE—CANEPA

Saldrá el 8 de Setiembre de 1891.

Para Barcelona, Génova y Nápoles el vapor-paquete italiano

UMBERTO I

COMANDANTE—SERRATI

Saldrá el 22 de Setiembre de 1891.

Para carga, pasajeros y demás informes, dirigirse al agente ANTONIO PIAGGIO, Zabala 76.

La misma casa se encarga de hacer venir pasajeros de Italia y España al Rio de la Plata á 30 pesos cada uno, devolviendo íntegro el importe depositado siempre que no se efectuara el viaje.

12-pm

Lloyd Brazileiro

Linea del Sud

SALIDAS LOS DIAS 1, 12 y 27 DE CADA MES

El explèndido paquete brasilero

RIO NEGRO

Saldrá el 1.º de Agosto á las 8 a. m., con destino á Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, San Francisco, Itajahy, Paranaguá, Antonina, Cananea, Iguapé, Santos y Rio de Janeiro.

Linea de Matto Grosso

Salidas, los dias 12 y 27 de cada mes.

Servicio con los vapores *Rápido, Diamantino* y *Ladario.*

EL PAQUETE

RÁPIDO

Saldrá el 12 de Agosto, con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Asuncion, Villa Concepcion, Corumbá y Cuyabá.

Recibe pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete.

Por informes dirigirse á la agencia de Enrique Sá

129—CALLE PIEDRAS—129

44-pm

SOCIETE GENERALE

DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR

SERVICIO REGULAR

DE NAPOLES A BUENOS AIRES

El vapor francés

POITOU

COMANDANTE—MONTINIER

Saldrá de este puerto el 31 de Julio de 1891 para Santos, Rio Janeiro, Bahía, Marsella, Génova, Barcelona y Nápoles.

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Flota de la Compañía

(LÍNEA DE LA AMÉRICA DEL SUD)

Bearn, de 5.000 toneladas y 2.400 caballos; *Bourgogne*, de 2.500 toneladas y 1.000 caballos; *Bretagne*, de 3.000 toneladas y 1.200 caballos; *La France*, de 4.000 toneladas y 1.600 caballos; *Poitou*, de 2.800 toneladas y 1.300 caballos; *Provence*, de 5.000 toneladas y 2.500 caballos; *Aquitaine*, de 5.500 toneladas y 3.000 caballos; *Espagne*, de 6.600 toneladas y 3.000 caballos.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí sus pasajes contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Agentes: Soulas, Bonausse y C.ª, Misiones número 1.9.

12-perm

Carrera del Paraguay

Servicio semanal

POR LOS EXPLÉNDIDOS VAPORES

CENTAURO, LAS MERCEDES Y ELISA CERANA

Salidas de este puerto, todos los **mártes**, con escalas en los siguientes puntos:

Buenos Aires (salida todos los juéves)
Rosario de Santa Fé
Diamante
Paraná
Santa Elena
La Paz
Esquina
Mal Abrigo
Goya
Puerto Ocampo
Bella Vista
Empedrado
Barranqueros
Corrientes
Humaitá
Bermejo
Villa del Pilar
Formosa
Villeta
Colonia Bouvie
Pilcomayo

y Asuncion, (de cuyo puerto las salidas aguas abajo serán todos los sábados).

El vapor-paquete argentino

LAS MERCEDES

CAPITAN—GASTALDI

Saldrá el mártes 4 de Agosto para los puntos arriba indicados.

Por informes, órdenes de carga, pasajes, ocúrrase á la Agencia de *Transportes Fluviales á Vapor.*

128-perm **74—Zabala—74**

Compañía Trasatlántica

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Subvencionados por los gobiernos español y argentino

Servicio mensual fijo

Entre España y el Rio de la Plata

EL MAGNÍFICO Y RÁPIDO VAPOR ESPAÑOL

Ciudad de Santander

Saldrá de este puerto el **4 de Agosto de 1891**, admitiendo carga para los principales puertos de la Península y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella, Vigo y Coruña.

Se hacen rebajas á familias y en pasajes de ida y vuelta.

Se dan pasajes de venida.

Gran rebaja en los precios de pasaje de tercera clase.

Por más informes, dirigirse á los agentes

DIAZ Y TABANCO

117—ZABALA—117

77-pm

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

ORTEGAL

COMANDANTE—SICARD

Saldrá el **3 de Agosto** para Burdeos, haciendo escalas en Rio Janeiro, Bahía y Pernambuco.

EL PAQUETE FRANCÉS

BRESIL

COMANDANTE—MINIER

Saldrá el **6 de Agosto á las 4** de la tarde, haciendo escalas en Rio Janeiro, Dakar, Lisboa y Burdeos.

EL VAPOR FRANCÉS

ADOUR

COMANDANTE—FOURNIER

Saldrá el **15 de Agosto á las 4 p. m.**, para Burdeos, haciendo escalas en el Brasil.

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

COMANDANTE—VAQUIER

Saldrá el **23 de Agosto á las 4 de la tarde**, haciendo escalas en Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Dakar, Lisboa y Burdeos.

Para mas informes y para tratar del flete de las mercancías ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO 195 (altos).

8-perm.

El Agente, B. GIRARD.